

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 90 (1972)

Heft: 233

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 233 - 2565

Bern, Mittwoch 4. Oktober 1972
Berne, mercredi 4 octobre 1972

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés
90. Jahrgang
90e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland Fr. 40.- jährlich - Inserate: Publicitas AG - Tarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) pro mm
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 30 fr. 50, un semestre 18 fr. 50, étranger 40 fr. par an - Insertions: Publicitas SA - Tarif: 28 cts (étranger 33 cts) le mm

No 233 - 4. 10. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Totalausverkauf - Sperrfrist.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 260122 - 260146.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

BRB über Preiszuschläge auf eingeführten Mischungen und Zubereitungen mit Trockenmilch oder Rahmpulver. - ACF concernant les suppléments de prix sur les importations de mélanges et préparations à base de lait desséché ou de poudre de crème.

BRB über die Einfuhr und Uebernahme von Trockenmilch. - ACF concernant l'importation et la prise en charge de lait desséché.

Verordnung über die Einfuhr und Uebernahme von Trockenmilch. - Ordonnance concernant l'importation et la prise en charge de lait desséché.

Weisungen der Eidgenössischen Alkoholverwaltung über die Abgabe von verbilligten Aspeln im Herbst 1972. - Instructions de la Régie fédérale des alcools concernant la vente de pommes à prix réduit, en automne 1972. - Istruzioni della Regia federale degli alcooli concernenti la fornitura di mele a prezzo ridotto durante l'autunno 1972.

France: Valeur en douane.

Postcheckverkehr, Beiträge. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkursöffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schriftsätze, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinselauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandversicherungen, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, alfällig für welchen Befrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffälligen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffälligen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürger des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige bewohnen.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; Ord. del Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare nell'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colta dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servizi, sorti sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatore di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto commissione di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei bei spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto commissione delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich

Gemeinschuldner: Klingler Heinrich Albert, Architekt, geb. 6. November 1927, von Dättlikon ZH, wohnhaft Weinbergstr. 68, 8006 Zürich.
Datum der Konkursöffnung: 7. September 1972.
Summarisches Verfahren gemäß Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 24. Oktober 1972.

8042 Zürich 6, den 27. September 1972 Konkursamt Unterstrass-Zürich

Ct. Ticino

Liquidazione no 10/1972
Fallito: Düttscher Ernst, v. degli Agostoni 4, Chiasso.

Data del decreto di apertura (autofallimento): 18 luglio 1972, del pretore di Mendrisio-Sud.

Data del decreto di procedura sommaria: 27 settembre 1972, del pretore di Mendrisio-Sud.

Termino per la notificazione dei crediti: 24 ottobre 1972.

Si osserva che la liquidazione sarà compiuta con la procedura sommaria, a meno che, entro 10 giorni da questa pubblicazione, qualcuno dei creditori non abbia a chiedere a questo ufficio, la continuazione con la procedura ordinaria, anticipando contemporaneamente fr. 2000.- a garanzia nostra stessa.

L'ufficio si riserva la facoltà di chiedere il pagamento delle tasse e spese che sorpassassero detto importo. (RU 64, III. 38)

I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'ufficio, sia a pubblico incanto, sia a trattativa privata, se non viene fatta opposizione, nel termine di 10 giorni, da questa pubblicazione.

6850 Mendrisio, il 29 settembre 1972

Ufficio dei fallimenti di Mendrisio
Per l'ufficio:
G. Pessina, ufficiale

Ct. de Neuchâtel

Fallito: Stettler Louis Alfred, laiterie et alimentation générale, originaire d'Eggwil BE, domicilié rue du Grenier 27, à La Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la faillite: jugement du 4 septembre 1972.

Liquidation sommaria, article 231 SchKG, terminée le 28 septembre 1972.

Délai pour les productions: 24 octobre 1972 inclus.

2300 La Chaux-de-Fonds, le 4 octobre 1972 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds:
Le préposé

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren der Evora AG, Wallisenstrasse 11, 8050 Zürich (Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 359, 8050 Zürich), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schwamendingen-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb zehn Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Oktober 1972 an gerechnet, durch Klageschrift im Doppel bei Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichts Zürich anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Binnen der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Besteitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen beim Konkursamt Schwamendingen-Zürich einzureichen.

8050 Zürich, den 27. September 1972

Konkursamt
Schwamendingen-Zürich:
K. Schweizer,
Notar-Stellvertreter

Ct. de Genève

L'état de collocation des faillites indiquées ci-dessous peut être consulté à l'office soussigné.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon chaque état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire contenant l'état des revendications est également déposé. Les demandes de cession pour contester l'état des revendications doivent être déposées dans le même délai de dix jours.

Faillies:

1. Société Immobilière Palacri SA, achat, vente, possession et exploitation d'immeubles et d'une façon générale toutes opérations se rattachant directement ou indirectement au but principal, ayant son siège 20, rue de Lausanne, à Genève.

2. Société Immobilière Trudecor SA, achat, vente, possession et exploitation d'immeubles et d'une façon générale toutes opérations se rattachant directement ou indirectement au but principal, ayant son siège 20, rue de Lausanne, à Genève.

1200 Genève, le 4 octobre 1972 Office des faillites de Genève

(1942³) Ct. de Genève

Modifications d'états de collocation

L'état de collocation des créanciers des faillites indiquées ci-dessous, modifié ensuite d'une admission ultérieure peut être consulté à l'office soussigné.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon cette modification sera considérée comme acceptée.

Faillies:

1. Sarass SA, fabrication, confection et vente d'articles en matière plastique en tous genres et toutes applications de matériaux plastiques se rapportant à l'industrie et au bâtiment, ayant son siège 10, Av. de Rosemont, à Genève.
2. Dame Morosó Alice, née Bernath, 1928 TI, précédemment fabrication et représentation de brosses de massage et produits de beauté et exploitation de l'institut de beauté «Kettas», 2, rue Vigner et 1, rue Leschot, à Genève, actuellement sans domicile ni résidence connue.

1200 Genève, le 4 octobre 1972

(1955) Ct. de Genève

Office des faillites de Genève

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) - (LP 268)

Ct. Schwyz

Der Konkursrichter des Bezirksgerichts Einsiedeln hat mit Verfügung vom 2. Oktober 1972 das Konkursverfahren gegen Frau Härlmann Marie, Caffee zur «Aigle» in Einsiedeln, als geschlossen erklärt.

8840 Einsiedeln, den 2. Oktober 1972

Konkursamt Einsiedeln:
a. A. A. Jurt

Kt. Glarus

(1955) Das Konkursverfahren über:

a) Stück Heinrich, Schlittweg, 3868 Oberurnen, Handel mit chemisch-technischen Industriegerüßen und Spielwaren, beim «Löwen», 8867 Niederurnen.

b) Theatrical & Musical Production Corp. AG, Hauptstrasse 47, bei Schmid, 8750 Glarus.

c) Dirär Katharina, Vertrieb von Backwaren, Kerenzerbergstrasse, 8752 Möllis, nunmehr Flüybach, 8872 Wessen ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 4. August 1972 als geschlossen erklärt worden.

8750 Glarus, den 2. Oktober 1972

Konkursamt des Kts. Glarus

Ct. du Valais

Selon décision du 28 septembre 1972 le juge-instructeur de Martigny a prononcé la clôture de la faillite Huguenin Roger de Charles ci-devant commerce de jouets Le Petit Lord à Martigny.

1920 Martigny, le 2 octobre 1972

Office des faillites de Martigny:
A. Girard, préposé

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)

Ct. de Berne

Par jugement du lundi 25 septembre 1972, le Tribunal a prononcé la révocation de la faillite de Romand Louis Jean, agent de publicité, la Renhle-Presinge, Jussy, Genève.

Louis Jean Romand a été réhabilité et intégré dans la libre disposition de ses biens.

1200 Genève, le 25 septembre 1972

Tribunal de première instance, Genève
P. Guillot, commis-greffier

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257-259)

Ct. de Berne

Vente d'une porcherie

Unique Séance d'encheres

Vendredi 27 octobre 1972, le matin dès 10 heures, au Café de l'Aigle à Grandfontaine, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, à tout prix, de l'immeuble ci-après décrit dépendant de la faillite de la Société coopérative pour la production et la commercialisation du porc de Porrentruy et environs, avec siège social à Grandfontaine, savoir:

Ban de Grandfontaine

Feuillet no 1997, Bas des Combès

Droit distinct et permanent de superficie inscrit à titre de servitude à feuillet 300.

Durée: jusqu'au 24 octobre 1998.

Porcherie assurée sous no 1 F pour fr. 359 000.- (valeur à neuf).

Valeur officielle: fr. 174 500.-

Estimation de l'office: fr. 200 000.-

Conditions

Les conditions de vente, ainsi que l'état des charges seront déposés dès le 13 octobre 1972, à l'Office des faillites de Porrentruy (Château), où les intéressés sont invités à en prendre connaissance.

Visite de l'immeuble

Rendez-vous des amateurs désirant visiter les lieux, vendredi 20 octobre 1972, à 10 h 30.

Les encherisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés d'un extrait du registre du commerce. Des garanties seront exigées, séance tenante, de l'acquéreur.

2900 Porrentruy, le 27 septembre 1972

Office des faillites de Porrentruy
Le préposé aux faillites: R. Domont

Nachlassverträge - Concordats - Concordati**Homologation du concordat**

(LP 306, 308, 317)

Ct. de Berne

23. September 1972.
Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG Schlieren-Zürich, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 264 vom 11.11.1971, S.273), mit Hauptsitz in Schlieren. Die Unterschrift von Walter Bräm und die Prokura von Otto Ambauen sind erloschen. Pierre Matthey ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt gemäss Art. 459, Abs. 2 OR: Hans Krüsli, von Gais, in Dietikon; er zeichnet jedoch nicht mit einem der übrigen Prokuren. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bruno Sidler, von Dübendorf, in Langnau am Albis.

(1960)

Par jugement du 20 septembre 1972, le président du Tribunal II de Moutier a homologué le concordat intervenu entre Neukomm Paul, entrepreneur à Sornetan et ses créanciers, sur la base d'un dividende de 50%. Ledit jugement d'homologation est devenu définitif et est rendu public par les présentes.

2740 Moutier, le 2 octobre 1972

Le greffier e.r. du Tribunal:

R. Berdat

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(LP 295, 296, 300)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Vaud

(1945)

Débiteur: Collet Eric, entreprise générale du bâtiment, à 1261 Bassins. Date de l'octroi du sursis par le président du Tribunal du district de Nyon: 20 septembre 1972.

Durée du sursis: 4 mois, échéant le 20 janvier 1973.

Commissaire au sursis: M. René Curchod, ancien préposé, à Nyon.

Délai pour les productions: 24 octobre 1972.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en mains du commissaire dans le délai imparti, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Dépôt des pièces: les pièces seront à la disposition des intéressés (le matin) au bureau du commissaire, 85, route de St-Cergue, 1260 Nyon, dès le 1^{er} décembre 1972.Assemblée des créanciers: vendredi 15 décembre 1972, à 11 heures, dans une salle du château de Nyon (2^e étage).

Le concordat proposé est un concordat-dividende, le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1260 Nyon, le 28 septembre 1972

Le commissaire au sursis:
R. Curchod**Proroga della moratoria**

(LEF 295, 40 capoverso)

Ct. Ticino

(1958)

La pretura avverte che, con decreto odierno, ha prorogato di due mesi la moratoria concessa a scopo di concordato il 16 giugno 1972 alla ditta Zanetti Emilio SA, Pambio Noranco.

6900 Lugano, il 28 settembre 1972 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario assessore:
Giuseppe Riva**Ct. Ticino**

(1957)

La pretura avverte che, con decreto odierno, ha prorogato di due mesi la moratoria concessa a scopo di concordato il 12 giugno 1972 alla ditta Caravello SA, Via al Nido 3, Lugano.

6900 Lugano, il 2 ottobre 1972 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario assessore:
Giuseppe Riva**Rivocazione della moratoria**

(LEF 298, 309)

Ct. Ticino

(1959)

La pretura di Lugano-Distretto comunica che, con decreto 28 settembre 1972 ha revocato la moratoria concessa il 29 maggio 1972 alla signora Agostini Luciana, in Viganello.

6900 Lugano, il 28 settembre 1972 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario assessore:
Giuseppe Riva**Verhandlung über die Bestätigung
des Nachlassvertrages****Délibération sur l'homologation de concordat**

(SchKG 304, 317) — (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern

(1952)

Schuldenfrei: Firma Hauer Fleischwaren AG, mit Sitz in Luzern, Zustell-adresse: Schlachthof Luzern, 6010 Kriens.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Dienstag, den 24. Oktober 1972, 14.30 Uhr, Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse 2, Luzern, Büro 27.

6000 Luzern, den 28. September 1972 Amtsgerichtspräsident III:
Luzern-Stadt:
Giezendanner**Ct. de Genève**

(1946)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg-de-Four, au Palais de Justice, 2^e cour, 1^{er} étage, salle B, statuera en audience publique le vendredi 13 octobre 1972 à 10 heures sur l'homologation du concordat proposé par Amacher Michel, boulangerie, rue du Molé 31, rue du Marché 3, rue Neuve-du-Molard 3, et rue de Montrouz 58, Genève, à ses créanciers.1200 Genève, le 28 septembre 1972 Tribunal de première instance, Genève
P. Guillot, commis-greffier**Ct. de Genève**

(1947)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg-de-Four, au Palais de Justice, 2^e cour, 1^{er} étage, salle B, statuera en audience publique le vendredi 13 octobre 1972 à 10 heures sur l'homologation du concordat proposé par Moesslinger Pierre, «Boutique Hair», commerce de perruques et postiches, rue Bémont 8, Genève, et rue Maunoir 15, Genève, à ses créanciers.1200 Genève, le 28 septembre 1972 Tribunal de première instance, Genève
P. Guillot, commis-greffier**Handelsregister****Registre du commerce - Registro di commercio****Kantone / Cantons / Cantoni:**

Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Bern — Berne — Berna**Bureau Bern**

23. September 1972. Samen.
G. R. Vatter AG, in Bern, Samenhandlung (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1972, S. 475). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Bernhard H. Büggisser, von Bremgarten AG und Zürich, in Muri bei Bern.
23. September 1972. Textberatung usw.
Redacta AG, in Bern, Schaffung einer Organisation und Betrieb eines Büros zur Beratung, Mitarbeit und Hilfe bei der Redaktion, Bearbeitung, Übersetzung und Publikation von Texten usw. (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1968, S. 1242). Neues Geschäftsort: Giacomettistrasse 3a (bei Dr. E. Müller).
23. September 1972. Fahrzeuge usw.
Hafag Handels- und Technik AG Bern, in Bern, Handel mit Fahrzeugen, mechanischen und hydraulischen Geräten usw. (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1972, S. 860). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Hans Burkhardt, von Bern und Huttwil, in Bern; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Direktor Hans Fenner ist erloschen.
23. September 1972.
Ammann Patentanwälte AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1971, S. 935). Die Generalversammlung vom 14. September 1972 hat die Umwandlung von 10 Namensaktien zu Fr. 1000 in 100 Namensaktien zu Fr. 100 beschlossen. Das voll libierte Grundkapital von Fr. 200 000 ist jetzt eingetellt in 180 Namensaktien zu Fr. 1000 und 200 Namensaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.
23. September 1972.
Parfümerie Kramer, in Luzern, Parfümerie usw. (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1971, S. 1231). Neue Geschäftsnatur: Fabrikation von und Handel mit Parfümerien. Die Einzelprokura von Marly Kramer-Roth ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Lisbeth Kramer-Haas, von und in Luzern.
23. September 1972.
Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG Schlieren-Zürich, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1971, S. 273), mit Hauptsitz in Schlieren. Die Unterschrift von Walter Bräm und die Prokura von Otto Ambauen sind erloschen. Pierre Matthey ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt gemäss Art. 459, Abs. 2 OR: Hans Krüsli, von Gais, in Dietikon; er zeichnet jedoch nicht mit einem der übrigen Prokuren. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bruno Sidler, von Dübendorf, in Langnau am Albis.
23. September 1972.
Hans Wey, in Laufen (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1960, S. 275), Boden- und Wandplattenbeläge. Zur Prokuristin wurde ernannt: Ida Wey-Sennerich, von Schenkon LU, in Laufen, Sie führt Einzelunter- schrift.
23. September 1972.
Bureau Laufer
22. September 1972.
Hans Wey, in Laufen (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1960, S. 275), Boden- und Wandplattenbeläge. Zur Prokuristin wurde ernannt: Ida Wey-Sennerich, von Schenkon LU, in Laufen, Sie führt Einzelunter- schrift.
22. September 1972.
Bureau de Porrentruy
22. September 1972. Fourrages.
Paul Marchand, à Alle. Le chef de la maison est Paul Marchand, fils de Paul, de Souvey, à Alle. Commerce de fourrages.
22. September 1972.
Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)
22. September 1972. Sportartikel.
W. Haetuer, in Münsingen, Handel mit und Reparaturen von Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1965, S. 219). Die Geschäftsnatur wird wie folgt geändert: Der Zusatz «Vertrieb von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten» wird gelöscht. Die Geschäftsnatur umfasst nur noch Handel und Reparaturen von Sportartikeln.
22. September 1972.
Dr. Arthur Bigler, in Konolfingen. Inhaber der Firma ist Dr. Arthur Bigler, von Worb, in Konolfingen. Betrieb von Kinos in Konolfingen und Münsingen. Grüngugg.
22. September 1972.
Bureau Thun
21. September 1972.
Fankhauser Glasbeton AG, in Steffisburg, Handel mit und Verarbeitung von Glasbausteinen und anverwandten Produkten (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1972, S. 235). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Margia Fankhauser-Römer, von Trub, in Thun; sie führt Einzelunterschrift.
22. September 1972.
Schlachtung Thun, in Thun. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. September 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie beweckt das Schlachten von Gross- und Kleinkleinwieschenschlachterei Schweinen, An- und Verkauf von Fleischwaren aller Art nebst Fleischhandel. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingetellt in 200 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sachenlageverzeichnis vom 25. Juli 1972 einen Kühlwagen, einen VW-Transporter und Gerätschaften zum Übernahmepreis von Fr. 83 000. Dieser Betrag wird auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Franz Müller, von Lengnau AG, in Münsingenbuchsee, Präsident; Fritz Tschanz, von Oppen, in Spiez, Vizepräsident; Fritz Bössiger, von Untersteckholz, in Thun; Grilli Tschanz, von Oppen, in Spiez, und Heinrich Liebi, von Seftigen, in Spiez. Der Präsident und der Vizepräsident führen Einzelunter- schrift. Die andern Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura wurde erteilt an Robert Koch, von Wohlen, in Thierachern. Geschäftsort: Uttingerstrasse 134 (in gemieteten Räumen).
21. September 1972.
AG für Holzindustrie Menznau, in Menznau (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1971, S. 1050). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Vogel, von Willisau-Land, in Willisau-Land.
21. September 1972.
Auto-Occasions-Service AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, in Konkurs (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 669). Mit Entscheid vom 19. September 1972 des Konkursrichters von Hochdorf wurde dieses Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gestrichen.
21. September 1972.
Brockenhau-Gesellschaft Luzern, in Luzern, Verein (SHAB Nr. 116 vom 14. 8. 1970, S. 1912). Die neue Adresse lautet: Obergrundstrasse 87.
21. September 1972.
Marktforschung.
A.C. Nielsen S.A., in Buchrain, Marktforschung usw. (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1972, S. 860). Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Rudolf Zollinger, von Egg und Weizach ZH, in Cham. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Pierre Stoessel, von Zürich, in Buttisholz.
21. September 1972.
A.C. Nielsen Management Services S.A., in Buchrain, Marktforschung (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1972, S. 490). Die Unterschrift von Walter Rudolf Zollinger ist erloschen.
21. September 1972.
Datenerarbeitung.
A.C. Nielsen Production S.A., in Buchrain, Marktforschung usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1970, S. 2275). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans Schoemaker, von Holland, in Ebikon; Hans Suter, von Hinzenberg ZG, in Ebikon, und Aldo Steck, von Gresso TI, in Luzern.
21. September 1972.
Max Häuselmann, Generalagentur der Providentia, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Max Häuselmann, von Moosleerau AG, in Ebikon. Abschluss von Lebens- und Invaliditätsversicherungen, insbesondere Risiko-Lebensversicherungen der «Providentia», Schweizerische Lebensversicherungsgesellschaft, Genf. Pilatusstrasse 38.
21. September 1972.
Josef Siess, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, in Konkurs, Papeterie (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1960, S. 776). Der am 30. März 1972 über die Firma eröffnete Konkurs wurde durch den Konkursrichter von Hochdorf am 19. September 1972 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gestrichen.
21. September 1972.
Parfümerie Kramer, in Luzern, Parfümerie usw. (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1971, S. 1231). Neue Geschäftsnatur: Fabrikation von und Handel mit Parfümerien. Die Einzelprokura von Marly Kramer-Roth ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Lisbeth Kramer-Haas, von und in Luzern.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

31. August 1972.

Elektro-Mathis AG, in Engelberg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungskart und Statuten vom 31. August 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie beweckt die Führung eines Elektro- und Installationsgeschäfts, insbesondere die Weiterführung der Einzelfirma «Peter Mathis», in Engelberg. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Peter Mathis», in Engelberg, gemäss dem Gründungskart beigelegten Bilanz per 30. Juni 1972, wonach die Aktiven (Mobilien, Casse, Debitor, Warenbestand, angefangene Arbeiten) Fr. 380 970.37 und die Passiven (diverse Kreditoren) Fr. 280 970.37 betragen, so dass sich ein Aktienüberschuss von Fr. 100 000 ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 100 000 erhält der Sacheinleger 100 voll liberte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Peter Mathis» ein, rückwirkend per 30. Juni 1972, mit Nutzen- und Schadenbeginn auf 30. Juni 1972. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief, insofern die Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Mathis, von Wolfenschiessen, in Engelberg, Präsident, und Irene Mathis-Bacher, von Wolfenschiessen, in Engelberg, Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftssitz: Klosterstrasse 6.

31. August 1972.

Peter Mathis, elektrische Installationen, in Engelberg (SHAB Nr. 71 vom 24. 3. 1972, S. 760). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die neu gegründete Firma «Elektro-Mathis AG», in Engelberg, gelöscht.

13. September 1972.

Hostatt-Immobilien AG, in Sarnen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungskart und Statuten vom 13.22. September 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie beweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Veräußerung von Liegenschaften. Sie kann auch Wertschriften und Beteiligungen erwerben und verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB und im Obwaldner Amtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist zurzeit Peter Gempeler, von Degerhein SG, in Sarnen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftssitz bei Peter Gempeler, Hostattstrasse 3.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

22. September 1972.

H. Koch AG, Zofingen, Filiale Stans, in Stans, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zofingen (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1968, S. 951). Heinz Weber wurde zum Direktor, Otto Mario Ris, nun wohnhaft in Oftringen, und Peter Küzi zu Vizedirektor ernannt. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien; ihre bisherigen Prokura sind damit erloschen. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Anne-Marie Häller, von und in Dagmersellen LU.

22. September 1972.

Platus Möbel, Manfred Schneider, Möbelbau, in Hergiswil (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1969, S. 2440). Die Prokura von August Wendel ist erloschen.

22. September 1972. Metzgerei.

Ernst Ehrensperger, in Stans, Metzgerei (SHAB Nr. 11 vom 13. 1. 1960, S. 146). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsübergabe geschlossen.

22. September 1972. **Skift Guumm AG, in Däfflen**. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. September 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Uebernahme und Betrieb des Skiftes und der Luftseilbahn Guumm in Däfflen. Die Gesellschaft kann sich an Transportunternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Sie ist ebenfalls berechtigt, sich mit andern Unternehmen zu vereinigen. Die Gesellschaft übernimmt von Josef Niederberger-Meier, in Däfflen, Präsident; Robert Ettlin-Zimmermann, von Kerna, in Stans, und Dr. Hans Ming, von Lungern, in Sarnen. Robert Ettlin-Zimmermann ist zugleich Geschäftsführer und zeichnet einzeln; die beiden übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Rechtsdomizil: Skift Guumm, Wiesenbergen. Büro: Rotzring 6, Stans, bei Robert Ettlin.

Glarus — Glaris — Glarona

21. September 1972. Verwaltungen.

Flipanor AG, in Glarus, Verwaltung von immobilen und mobilen Werten usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1971, S. 84). Johann Lauber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Camille Schmid, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet nun einzeln, seine Kollektivunterschrift ist erloschen; er wohnt nun in Zollikonberg, Gemeinde Zollikon ZH.

21. September 1972. Beteiligungen.

Trent Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Glarus, Beteiligung an Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1972, S. 656). Nachdem die Löschnungsbewilligungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

22. September 1972. Steuerberatungen usw.

Intercontra AG, in Glarus. Mit Statuten vom 13. September 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie beweckt: Rechts-, Unternehmens- und Steuerberatung, Marktfororschung, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften sowie Verwertung von Patenten und Lizenzrechten. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es sind dies: Ernst Ganahl, von Langenhart TG, in Zürich, als Präsident und Delegierter, und Dietrich Stauffacher, von Matt, in Glarus, als Mitglied; sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: bei Dr. Werner Stauffacher, Rechtsanwalt, Spielhof 16.

Zug — Zug — Zugo

21. September 1972.

Neofidaria AG, Zweigniederlassung in Zug, Durchführung von Tiefhandelsgeschäften jeder Art usw. (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1971, S. 3155). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Giancarlo Oligati ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine

Unterschrift ist erloschen. Dr. Roland Huber, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt nicht mehr Kollektiv, sondern Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Robert Leuthold, von Zürich, in Egnach.

21. September 1972. Textilien.

Planextec AG, in Zug, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere der Textilbranche usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1969, S. 1802). Gemäss öffentlicher Urkunde über die außerordentliche Generalversammlung vom 18. Juli 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

21. September 1972.

Hollardia AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. September 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Dr. Hans Wyss, von Berne, und Michel BE, in Zürich. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Karel Zoller).

21. September 1972. Beteiligungen.

Polka AG, in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1972, S. 2264). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll einbezahlt.

21. September 1972. Beteiligungen.

Ottius AG, in Zug, Beteiligungen (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1972, S. 2218). Neues Domizil: Neugasse 23 (c/o Dr. Alphons Iten).

21. September 1972.

Control Data Holding AG, in Zug. Beteiligung an andern Unternehmungen, besonders auf dem Gebiet der Elektronik und Elektromechanik usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1971, S. 2715). Robert G. Bartizal, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident gewählt: Girard M. Beaugonin, französischer Staatsangehöriger, in Paris. Er führt Einzelunterschrift. Zu Direktoren wurden ernannt: Georg Stephen Weller, britischer Staatsangehöriger, in Brüssel (Belgien), mit Einzelunterschrift, und Werner Schäubli, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Prokura ist somit erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Steven M. Shelley, amerikanischer Staatsangehöriger, in Wien (Österreich).

21. September 1972.

Promusic AG, in Zug, in erster Linie Herstellung und Vertrieb von musikalischen Werken und Kunstuwerken aller Art usw. (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1971, S. 2280). Abraham Raichthal, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Willi Stachelin, bisher VR-Mitglied. Er zeichnet weiterhin ein.

22. September 1972. Treuhand.

Accounta AG (Accounta SA), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. September 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausübung von Treuhandfunktionen aller Art, insbesondere Bücherrevisionen und -expertisen sowie Kontrollmandaten, ferner Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Beteiligung an anderen Unternehmungen sowie Finanz- und Liegenschaftstransaktionen aller Art. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihnen gehören mit Einzelzeichnungsberechtigung an: Hans Hunziker, von Basel und Moosleerau AG, in Villeneuve, als Präsident und Roger F. Hunziker, von Basel und Moosleerau AG, in Arlesheim. Domizil: Gartenstrasse 2 (c/o Dr. H.R. Barth).

22. September 1972.

Fimbag Finanz- und Beteiligungs AG, in Zug (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1971, S. 991). Urs Dickenmann, einziger Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

22. September 1972. **Freiburg — Fribourg — Friborg***Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

22. September 1972.

Imprimerie J. Perroud SA, à Bulle (FOSC du 29. 10. 1953, N° 252, p. 2395). Le conseil d'administration est composé de: Constant Overney, de et à Charmey, président (nouveau); Etienne Appeto, administrateur-délégué (inscrit); René Vuilleret, secrétaire (inscrit); Jacques Morard, et Pierre Viloz, membres (inscrits). Albert Ody est décédé, et Jean Oberson a démissionné; ils sont radés. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué.

22. September 1972. **Poterie**.

Pierre Messerli, à Bulle, fabrique de poterie (FOSC du 26. 1. 1970, N° 20, p. 193). La raison est radiee par suite de cessation de commerce.

Bureau de Châtel-St-Denis

22. September 1972.

Cardinaux SA, à Châtel-St-Denis (FOSC du 27. 3. 1963, N° 72, p. 892). L'administrateur Marcel Quany a démissionné; sa signature est radiee.

Bureau de Fribourg

21. September 1972.

Pressuchmitt AG (Extraits de presse S.A.) (Presscuttings Ltd.), à Fribourg (FOSC du 21. 4. 1970, N° 91, p. 889). L'administrateur et président Louis de Chollet est décédé; sa signature est radiee. L'administrateur et secrétaire Dr. Albert Morel (inscrit) est nommé président et l'administrateur Louis Mordini (inscrit) secrétaire. La société est administrée par la signature individuelle des administrateurs.

21. September 1972. **Textiles**.

City-Collection SA, à Meyrue, commerce, fabrication de produits textiles, etc. (FOSC du 17. 9. 1965, N° 217, p. 2916). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 décembre 1970, la société a décidé sa dissolution; la liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiee.

21. September 1972. **Filtres**.

Filtrama SA, en liquidation, à Fribourg, fabrication, achat et vente d'appareils dans le domaine de la filtration, etc. (FOSC du 10. 1. 1969, N° 7, p. 57). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiee.

21. September 1972. **Mebules**.

Créations Albrizzi S.A., en liquidation, à Fribourg, commerce distribution de meubles, etc. (FOSC du 27. 3. 1972, N° 73, p. 782). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiee.

21. September 1972. **Marques**.

FigurMagic S.A., à Fribourg, acquisition, exploitation, cession de toutes marques de fabrique, etc. (FOSC du 1. 6. 1972, N° 126, p. 1406). Nouvelle adresse: 18, rue St-Pierre, dans ses propres locaux.

22. September 1972. **Omam Chemicals and Mettali Ltd.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statut du 21 septembre 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le commerce, l'agence et le courtage de tous produits chimiques, métalliques et autres. Elle peut faire toutes opérations financières, commerciales, mobilières et immobilières s'y rattachant. Elle peut s'intéresser par voie d'apport, de fusion, de souscription, de participation à toutes sociétés étrangères dont l'objet serait analogue au sien. La société exerce son activité principalement à l'étranger. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations sont adressées par lettre recommandée si les adresses de tous les actionnaires sont connues. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Dr Peter A. Schibler, de Däniken SO, à Belfaux, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, rue St-Pierre, dans ses propres locaux.
22. September 1972. **Silvatec S.A.**, à Villars-sur-Glâne (FOSC du 23. 9. 1968, N° 223, p. 2051). Nouvelle adresse au siège: c/o Vibrometer S.A., 4, rte de Moncor. Nouvelle adresse administrative: Fribourg, 11, avenue du Midi.

22. September 1972. **Société immobilière Siltex**, à Fribourg, société anonyme (FOSC du 11. 8. 1970, N° 185, p. 1819). Nouvelle adresse: 11, Avenue du Midi, dans ses propres locaux.

22. September 1972. **Dubois Publications S.A.**, à Fribourg, exploitation de tous droits d'auteur, etc. (FOSC du 4. 9. 1972, N° 207, p. 2322). René Boillat n'est plus président et administrateur. Sa signature est radiee. A été nommé administrateur et président Claude Thalmann, de Fribourg et Genève, à Nyon, avec signature collective à deux.

22. September 1972. **Société de laiterie de Berlens**, à Berlens. Société coopérative (FOSC du 27. 4. 1950, N° 97, p. 1088). L'assemblée générale a modifié les statuts sur des points non soumis à publication.

22. September 1972. **Solothurn — Soleure — Soletta**

Bureau Balsthal

Berichtigung.

Gebürder Gunzinger A.G., Uhrenfabrik Technos, Welschenrohr (Gunzinger Frères S.A., Fabrique d'Horlogerie Technos, Welschenrohr) (Gunzinger Bros. Ltd. Technos Watch Co., Welschenrohr), in Welschenrohr (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1972, S. 2499). Der neu ernannte Kollektivprokurator Urs Frey, in Welschenrohr, ist heimathberechtigt in Riehen (nicht Rieheln).

22. September 1972. **Kaltpiltholzfeuerzeuggenossenschaft Falkenstein**, in Oeningen (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1959, S. 867). Aus der Verwaltung sind der Präsident Dr. Richard Büttiker und der Vizepräsident Heinrich Jenni ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident: Anton Büttiker, von Olten, in Hägendorf, und neuer Vizepräsident: Josef Flury, von und in Härringen. Die Unterschrift führen nach wie vor der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuars-Kassier durch kollektive Zeichnung je zu zweien. Geschäftssitz: beim Präsidenten Anton Büttiker, in Hägendorf.

Bureau Grenchen-Bettlach

19. September 1972.

R. Nussbaum & Co. AG Olten, Décolletage-Betrieb, Grenchen, Zweigniederlassung in Grenchen (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1971, S. 417). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Olten. Alphonse Aeby, dessen Prokura erloschen ist, wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift des Direktors Oskar Moll ist erloschen.

Bureau Lebern

22. September 1972.

Automaten-Technik A.G. (Technique d'automates S.A.), in Selzach (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1971, S. 691). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wird gewählt Roland Dätwyler, von Überkheim AG, in Pieterlen. Urs Jäger, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin einzeln.

Bureau Stadt Solothurn

4. September 1972.

Stern & Co., in Solothurn, Handel mit Tee, Kaffee, Diät- und Reformartikeln, en gros und en détail, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1970, S. 916). Die Firma wird geändert in Teehaus Stern & Co. und die Geschäftsnatur in Handel mit Tee und Teefilterbeutel en gros.

22. September 1972. **Restaurant**.

Fran. D. Valli, in Solothurn. Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes: Dora Valli-Ingold, von Stabio TI, in Solothurn. Wirtschaftsbetrieb; Restaurant zur «Blume», Schmiedengasse 5.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

20. September 1972.

Eurofima Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 21.3.1972, S. 726). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Max Crem, Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: François Baeyens, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B), Werner Reck, nun in Riehen, und Jean Pollard, beide stellvertretende Direktoren, zeichnen nun als Direktoren zu zweien.

20. September 1972. Keramische Wand- und Bodenbeläge.

G. Hotan, in Basel, St. Johanns-Vorstadt 80, neue Zweigniederlassung, Hauptz. (G. Hotan), in Allschwil, eingetragen im Handelsregister Liestal am 21. Juni 1972 (letzte Publikation SHAB Nr. 154 vom 4.7.1972, S. 1762). Geschäftsnatur: Keramische Wand- und Bodenbeläge. Vertretung der Zweigniederlassung: Inhaber mit Einzelunterschrift: Gustav Hotan-Spälti, von und in Basel.

20. September 1972.

Vogel, Textil-Maschinen AG, in Basel (SHAB Nr. 229 vom 22.12.1971, S. 3075). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alois Vogel. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: René Mathey, von Bretigny-sur-Morrens, in Lausanne.

20. September 1972.

St. Claraspital AG, in Basel (SHAB Nr. 96 vom 27.4.1970, S. 952). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Altenbach. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Renato Cramer, von Poschiavo, in Oberwil BL.

20. September 1972. Elektro-Schaltapparate.

R. Merk, in Basel, Elektro-Schaltapparate (SHAB Nr. 8 vom 11.1.1966, S. 102). Firma nun: Robert Merk, Ing. Geschäftsnatur: Planung und Herstellung von Elektronik-, Pneumatik- und Hydraulik-Anlagen.

20. September 1972.

Stalder & Co., Baureinigungs-Geschäft, in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 292 vom 14.12.1971, S. 3005). Neutritt als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 in die Gesellschaft ein: die Prokuristin Paula Recher-Stalder.

20. September 1972. Kommerzielle Flüge usw.

Globe Air AG, in Basel, kommerzielle Flüge usw. (SHAB Nr. 272 vom 20.11.1967, S. 3822). Die Firma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

20. September 1972.

Gesellschaft für Bankrevisonen, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 50 vom 29.2.1972, S. 516). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Vizedirektor mit Unterschrift mit dem Direktor neu: Paul Giger, von Mühlau, in Reinach BL.

20. September 1972.

Horta Generalunternehmung AG Aarau Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB Nr. 303 vom 28.12.1971, S. 3119). Zweigniederlassung aufgehoben. Firma erloschen.

20. September 1972.

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft (Banque Centrale Coopérative Société Anonyme) (Banca Centrale Cooperativa Società Anonima) (Cooperative Central Bank Company Limited), in Basel (SHAB Nr. 135 vom 12.6.1972, S. 1514). Prokura zu zweien für den Hauptsitz neu: Eugène Warburg, von Sarn, in Basel, und August Obst, von Sulz, in Muttenz.

20. September 1972.

Ed. Blättler, Inh. E. Blättler, in Basel, Lichtpausen usw. (SHAB Nr. 23 vom 29.1.1970, S. 218). Die Einzelfirma ist infolge Übernahme der "Aktives und Passives der Ed. Blättler AG" in Basel, erloschen.

20. September 1972. Lichtpausen usw.

E. Blättler AG, in Basel, Kohlenbergasse 21/23, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 18. September 1972, Zweck: Betrieb einer Lichtpausanstalt und Durchführung aller damit zusammenhängenden photomechanischen Kopier- und Druckverfahren. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namensnäthen zu Fr. 1000. Scheinlage und Übernahme: Aktiven von Fr. 322 304.33 und Passiven von Fr. 48 770.90 der erloschenen Einzelfirma «Ed. Blättler, Inh. E. Blättler», in Basel, gemäss Verträgen vom 18. September 1972 und Bilanz per 1. Januar 1972. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 237 533.43 erhalten die Gründer sämtliche Aktien der Gesellschaft, ein Gründer übertrief eine Gutschrift von Fr. 37 533.43. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Elsa Blättler-Hess, von und in Basel, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura: Willy Keller, von Winterthur, in Basel.

20. September 1972. Beteiligungen.

Ugass Basel AG, in Basel, Aeschengraben 9 (bei Allgemeine Treuhand AG), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 19. September 1972, Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögensanlagen, Durchführung von Finanzierungsgeschäften. Die Gesellschaft kann für sich selbst oder ihr nahestehende Dritte gewerbliche Rechte erwerben, verwalten und veräußern und sich an Handelsgeschäften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 2 500 000, voll liberiert, 10 000 Namensnäthen zu Fr. 100 und 1500 Namensnäthen zu Franken 1000. Scheinlage: Verschiedene Wertpapiere gemäss Vertrag vom 6. September 1972 in Nennwert von insgesamt Franken 2 500 000. Hierzu erhalten die Gründer sämtliche Aktien der Gesellschaft. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Hugo Aeberhard, von Zuggenried, in Bern, Präsident, und Eugène Harter, von Zürich, in Basel, beide mit Unterschrift zu zweien.

21. September 1972. Wirtschaftsbetrieb.

Jacques Ziegler, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB Nr. 281 vom 2.12.1953, S. 2917). Neues Domizil: Sommergasse 23.

21. September 1972.

Stahlprodukte AG, in Basel (SHAB Nr. 167 vom 19.7.1972, S. 1913). Prokura Carl Schneider erloschen.

21. September 1972. Restaurant.

Alfred Diebold-Meister, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Diebold-Meister, von Baden, in Basel. Restaurant. Neuweilerstrasse 107.

21. September 1972. Liegenschaften.

Merz & Co., in Riehen, Liegenschaften (SHAB Nr. 182 vom 7.8.1970, S. 1796). Die Kollektivgesellschaft ist infolge Todes der Gesellschafterin Olga Merz aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

21. September 1972. Wirtschaftsbetrieb.

W. Stricker, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB Nr. 274 vom 22.11.1955, S. 2971). Beim Inhaber Wilhelm Johann Stricker wird der Allianzname «Hirschi» beigelegt. Neues Domizil: Webergasse Nr. 26.

21. September 1972. Bücher usw.

Helbing & Lichtenhahn, in Basel, Kollektivgesellschaft, Bücher usw. (SHAB Nr. 255 vom 1.11.1971, S. 2649). Prokura Dr. Christoph Helbing erloschen.

21. September 1972. Natur und Hartkunststeine.

Hans Mosfmann, in Basel, Natur- und Hartkunststeine (SHAB Nr. 134 vom 12.6.1963, S. 1719). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

21. September 1972. Wirtschaftsbetrieb.

O. Schüret, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB Nr. 267 vom 16.11.1964, S. 3440). Die Einzelfirma ist infolge Überganges des Geschäftes erloschen.

21. September 1972.

Basier Hypothekar-Bürgschaftsgenossenschaft, in Basel (SHAB Nr. 293 vom 15.12.1970, S. 2851). Aus Verwaltung ausgeschieden: Fritz Berger und Eduard Seeger. Unterschriften erloschen. Walter Guldmann, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied (Suppleant) weiterhin mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Unterschrift mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten neu: Max Meier, von Zürich, in Bottmingen; Werner Kugelmann, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied (Suppleant) weiterhin mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten neu: Kurt Zoller, von und in Basel.

21. September 1972.

Trimm Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 231 vom 3.10.1969, S. 2278). Nachdem nun auch die Eidg. Steuerverwaltung der Lösung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

21. September 1972. Beteiligungen usw.

Regula AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 85 vom 12.4.1972, S. 918). In der Generalversammlung vom 12. Juli 1972 wurde auf Grund des Vertrages vom gleichen Tage die Fusion mit der «Ekaba AG», in Basel, beschlossen. Danach übernimmt die «Ekaba AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Regula AG» nach Massgabe von Artikel 748 OR und auf Grund der Bilanz vom 17. April 1972. Die «Regula AG» ist infolgedessen aufgelöst. Nachdem sämtliche Gläubiger befriedigt oder sichergestellt worden sind, wird die Firma gelöscht.

21. September 1972.

Forna Engineering AG, in Basel, Aeschengraben 9 (bei Allgemeine Treuhand AG), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 18. September 1972, Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere auf den Gebieten des Engineering, der Architektur sowie der Unternehmensberatung. Die Gesellschaft kann gewerbliche Rechte nutzen, Finanztransaktionen jeder Art durchführen, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften im In- und Ausland erwerben. Grundkapital: Fr. 315 000, voll liberiert, 315 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. René Fankhauser, von Trüb und Basel, in Füllinsdorf, mit Einzelunterschrift.

Schaffhausen — Schaffhouse — Schaffusa

21. September 1972.

Landwirtschaftlicher Genossenschaftsverband Schaffhausen, in Schaffhausen, Wahrung der wirtschaftlichen Interessen der Landwirtschaft usw. (SHAB Nr. 217 vom 17.9.1971, S. 2281). Genossenschaft. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Anton Oberholzer, von Goldingen SG, in Beringen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

22. September 1972.

Maschinen und Kunststoffwerk AG (MKW) Gais, in Gais (SHAB Nr. 143 vom 21.6.1972, S. 1632). Alfred Thalman sen., Präsident dessen Unterschrift erloschen ist, und Dr. Irur. Andreas Wegelin, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt Walter Graf, von Herisau, in Gais, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Karl Fitz, er führt wie bisher Einzelunterschrift.

22. September 1972. Textilien usw. (DA 29000, DA 29000, DA 29000)

Aktiengesellschaft Cländer, in Herisau, Veredlung von Textilien jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 74 vom 28.3.1972, S. 797). Die Prokura von Albert Bösch ist erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

22. September 1972.

UFAG Umweltschutz- und Fördertechnik AG (UFAG Techniques de protection de l'environnement et du transport S.A.) (UFAG Environmental Protection- und Conveying-Systems Corp.), in Rapperswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. August 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung, Entwicklung und Herstellung von Aggregaten für Umweltschutz- und Förderanlagen und deren Verkauf und Vertrieb im In- und Ausland sowie Übernahme von Vertretungen aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namensnäthen zu Fr. 500, welche durch Bereinzung voll liberiert sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder. Werner Jung, von Freienbach SZ, in Hombrectshofen ZH, Präsident; Heinrich Wilhelm Höller, deutscher Staatsangehöriger, in Glaiberg D, Vizepräsident, und Armin Albert Rawyler, von Brugg BE, in Biel; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomicili: Engelplatz 2.

22. September 1972.

Liegenschaften und Planungs AG, Altstätten SG, in Altstätten. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. September 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung eines Büro- und Verwaltungsgebäudes in Altstätten sowie Koordination unter Immobilien- und Planungsfirmen der Baubranche. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 220 000, eingeteilt in 220 Namensnäthen zu Fr. 1000, die voll liberiert sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 9 Mitglieder: Pius Zünd, von und in Altstätten, Präsident; Norbert Senti, von Flums, in St. Margrethen, Vizepräsident, und Hugo Schumacher, von Siglistorf AG, in Altstätten; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicili: Kriessernstrasse Nr. 23, bei Firma Zünd-Transport.

22. September 1972.

Skifit Tanzboden AG Ebnat-Kappel, in Ebnat-Kappel (SHAB Nr. 110 vom 13.5.1965, S. 1513). Gottlieb Brunner, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Kathy Schuler-Lindauer ist nun Vizepräsidentin und führt anstelle der Kollektiv- nur Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Elisabeth Schuler, von Rothenthurn, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz, ohne Unterschrift. Neues Geschäftsdomicili: Talstation «Skifit Tanzboden AG Ebnat-Kappel».

22. September 1972. Filter usw.

Haison AG, in Uzwil, Vertrieb von Filtern und andern Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 90 vom 18.4.1972, S. 974). An der Generalversammlung vom 19. September 1972 wurden die Statuten teilweise geändert. Die publizierten Tatsachen werden davon nicht betroffen.

22. September 1972. Textilwaren.

Stücki & Co. AG, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Stickerien und Textilien aller Art (SHAB Nr. 7 vom 10.1.1969, S. 59). René Polter-Schildknecht, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Mörschwil.

22. September 1972. Textilwaren.

Ganzoni & Cie. A.G. St. Gallen, in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit gummielastischen und anderen Textilien usw. (SHAB Nr. 172 vom 25.7.1972, S. 1975). Geschäftsdomicili: Gräblistrasse 8.

22. September 1972. Textilwaren.

Jerlaine Benger AG, in St. Margrethen SG, Handel mit Textilprodukten, insbesondere Vertrieb von Strick- und Wirkwaren der Marke «Jerlaine» usw. (SHAB Nr. 252 vom 28.10.1970, S. 2441). Die Prokura von Herbert Benger ist erloschen. Dr. Klaus Benger führt anstelle der Einzel- nun Kollektivprokura zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Kaspar Speckle, österreichischer Staatsangehöriger, in Bregenz A, und Kollektivprokura zu zweien an Horst Benger, österreichischer Staatsangehöriger, in Lochau A. Die Prokuratorin zeichnet nicht unter sich.

22. September 1972. Textilwaren.

Suzenegger & Tanner & Co. Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Fabrikation von Textilien sowie Handel mit Textilwaren und Rohstoffen (SHAB Nr. 135 vom 8.7.1960, S. 2032). Der Prokurator Günther Burri wohnt nun in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach.

22. September 1972. Farben.

Karl Bubenhofer A.-G., in Gossau, Fabrikation von und Handel mit Farben usw. (SHAB Nr. 65 vom 19.3.1971, S. 648). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl-Heinz Schmidt, deutscher Staatsangehöriger, in Gossau SG. Max Deschermeier führt anstelle der Kollektiv- nur Einzelprokura.

22. September 1972. Textilwaren.

Drehhammer A.-G., in St. Gallen, Fabrikation, Handel, Vertretungen und Konfektion von Textilien usw. (SHAB Nr. 166 vom 18.7.1972, S. 1900). Einzelunterschrift wurde erteilt an Heinz Wagner-Wehrborn, von Österreich, in Dornbirn/Vorarlberg A.

22. September 1972. Textilwaren.

Spannboettner A.G., Zweigniederlassung in St. Gallen, Studium, Erwerb, Ausbeutung, Betrieb und Abreitung aller Verfahren von Baustoffen aus vorgespanntem Beton usw. (SHAB Nr. 80 vom 6.4.1971, S. 810), mit Hauptsitz in Lausanne. Anton Dörflinger, Geschäftsführer, wohnt nun in Steinach SG.

22. September 1972.

PERMA-Baustoffe J. Fromm & Co., in Mels, Willi Bärtsch, von und in Mels; Johannes Fromm, von Malans, in Mels; Rita Bühler (mit Zustimmung des Ehemannes), liechtensteinische Staatsangehörige, in Mauren FL; Hans Hopfgartner, österreichischer Staatsangehöriger, in Haag, Gemeinde Sennwald; Arco Klages, von Chur, in Balzers FL, und Christian Schumacher, von Vilters, in Chur, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1972 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter Willi Bärtsch und Johannes Fromm führen Kollektivunterschrift zu zweien; die übrigen Gesellschafter führen keine Unterschrift. Handel mit Baustoffen und anderweitigen Produkten, insbesondere mineralische Filterprodukte und Feinmeile, Bahnhofstrasse 7.

22. September 1972. Altmetalle usw.

Walter Solenthaler & Sohn, in St. Gallen, Handel mit Altmetallen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14.1.1965, S. 143). Der Gesellschafter Walter Solenthaler-Muriot wohnt nun in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald.

22. September 1972. Mosterei.

Schüpbach & Co., in St. Gallen, Mosterei, Spirituosenhandel, Mineralwasserdepot, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 13.3.1964, S. 824). Der Kommanditär Anton Werner Hafner ist volljährig.

22. September 1972.

Steiner Hopfen GmbH, in St. Gallen, Handel mit Hopfen aller Art (SHAB Nr. 151 vom 2. Juli 1969, S. 1534). Der Geschäftsführer Arthur Buschor wohnt nun in Wittenbach.

22. September 1972. Vorhang- und Dekorationstoffe.

Willy Knellwolf, in St. Gallen, Handel mit Import und Vertriebenen von Vorhang- und Dekorationstoffen (SHAB Nr. 185 vom 13.8.1970, S. 1820). Der Firmenhaber Willy Knellwolf wohnt nun in St. Gallen.

22. September 1972. Schreibmaschinen.

Fritz Siegrist, in St. Gallen, Schreibmaschinen und Bürobedarf (SHAB Nr. 121 vom 28.5.1947, S. 1427). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Friedrich gen. Fritz Siegrist sen. aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von verbleibenden Gesellschaftern Friedrich Siegrist-Gut, von Vordwald, in St. Gallen, im Sinne von Art. 57 OR als Einzelunternehmen weitergeführt. Die Firma lautet nur F. Siegrist.

22. September 1972.

Foto «RUMA» Ryser, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Rudolf Ryser, von Affoltern im Emmental BE, in St. Gallen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Markus Ryser, von Affoltern im Emmental BE, in St. Gallen. Herzlich von Werbefachaufnahmen sowie Handel mit Fotoartikeln, Falkensteinstrasse 34.

22. September 1972. Bauten.

Werner Schläpfer, in Altstätten. Inhaber der Firma ist Werner Schläpfer, von Schwellbrunn, in Altstätten. Betrieb eines Bauunternehmens, Eichbergerstrasse A.

22. September 1972.

Olex AG, in Sevelen, Vertrieb der Oilex-Werkstoffe, Kunststoffbearbeitung usw. (SHAB Nr. 93 vom 23.4.1970, S. 917). An der Generalversammlung vom 22. September 1972 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firmabezeichnung lautet nun: Maschinenbau AG, Sevelen und der Gesellschaftszweck: Bau von Maschinen und Werkzeugen für die Veredelung und Bearbeitung von Metallen, Kunststoffen sowie verwandten Materialien, deren Entwicklung, Fertigung, Bearbeitung und Verarbeitung, sowie im Zusammenhang damit, Handel mit allen einschlägigen Artikeln der Maschinen, Werkzeug- und Kunststoffbranche. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Der Verwaltungsratspräsident Johann Gredig-Prader wohnt nun in Chur.

22. September 1972.

Gränbünden — Grisons — Grigioni

13. September 1972.

Ingenia Planen & Beraten AG, in Breil/Brigels. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 11. September 1972. Zweck: Ausführung von Planungs-, Beratungs- und Überwachungsarbeiten auf dem gesamten Gebiet des Bauswesens. Insbesondere ist die Erbringung von Architekten- und Ingenieurleistungen im Sinne der SIA-Vorschriften vorgesehen. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 5 600 000, durch Ausgabe von 4700 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 5 600 000, eingeteilt in 5600 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

21. September 1972.

Lenco Betätigungs AG, in Chur (SHAB Nr. 227 vom 27.9.1972, S. 2511). Statuten vom 21. September 1972 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 900 000 auf Fr. 5 600 000, durch Ausgabe von 4700 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 5 600 000, eingeteilt in 5600 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

22. September 1972.

C.S. Welker Leasing AG, in Flims. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 12. September 1972. Zweck: Vermietung (Leasing) von Flugzeugen, Automobilen, Büroeinrichtungen und anderen Sachen aller Art in Inland wie im Ausland. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, eingeteilt in 10 000 Namensnäthen zu Fr. 100; davon sind Fr. 600 000 (60%) liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von Samuel C. Welker, in Flims-Waldhaus, gemäss Scheinlagevertrag vom 12. September 1972 Aktiven bestehend aus Flugzeugen, Automobilen und Büromaschinen zum Übernahmepreis von Fr. 614 402.44. Für den Über-

nahmepreis von Fr. 614.402.44 erhält der Sacheinleger 10 000 Namensaktien zu Fr. 100; davon sind Fr. 60. (60%) je Aktie liberiert. Der Restbetrag von Fr. 14.402.44 wird in Kontokorrent gutgeschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Samuel C. Welker, Staatsangehöriger der USA, in Flims-Waldhaus, Präsident mit Einzelunterschrift; Erich Isler, von Wohlen AG, in Chur, und Enrico Willi, von und in Domat Ems, beide kollektiv zu zweien zeichnend. Domizil: c/o S.C. Welker & Associates AG, Waldhaus.

22. September 1972. Büromaschinen und -möbel.

Conzetti A.-G., in Chur, Büromaschinen, Büromöbel usw. (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1972, S. 905). Neues Domizil: Ringstrasse 18.

22. September 1972.

K 2 Ski AG, in Klosters (SHAB Nr. 203 vom 30. 8. 1972, S. 2288). Dr. Durc Capaul ist nicht mehr Präsident, verbleibt aber weiterhin im Verwaltungsrat und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident ist Howard William Kirschner, Staatsangehöriger der USA, in Washington USA; er zeichnet kollektiv zu zweien.

22. September 1972. Baunaunternehmung.

Zogg & Schneller AG, in Chur, Bauunternehmung, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1963, S. 527). Hans Zogg, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Chur.

22. September 1972. Bauschreinerei.

Pius Massen-Lang, in Ilanz, Bauschreinerei (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1937, S. 903). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

22. September 1972. Immobilien usw.

Norella S.A., in Klosters, Immobilien (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1966, S. 768). Statuten am 12. Juli 1972 revidiert: Neue Firma: Norella AG (Norella SA) (Norella Ltd.). Neuer Zweck: Kauf, Verkauf, Erstellung, Verwaltung, Vermietung von Liegenschaften, Vermögensverwaltungen, Handelsgeschäfte im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Hermann Bölliger-Simonelli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Heinrich Stahel, von Zell ZH, in Klosters. Neues Domizil: Villa Norella (eigenes Büro).

22. September 1972.

Hotel Schweizerhaus AG, Maloja, in Maloja, Gemeinde St. M. a. Statuten am 19. August 1972 revidiert: Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 300 000 auf Fr. 375 000 durch Ausgabe von 75 Namensaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 375 000, eingeteilt in 375 Namensaktien zu Fr. 1000.

22. September 1972.

Immobiliare del Glagiaro S.A., in San Bernardino, comune di Mesocco (FUSC del 18. 2. 1970, Nº 40, p. 370). Statuti modificati il 18 settembre 1972: la società ha trasferito la sede a St. Moritz. Nuovo recapito: c/o Ezio Mazzoni, Allod Brattas.

Aargau — Argovie — Argovia

21. September 1972. Herren- und Knabenkonfektion, Textilien.

S. Gaberell, in Menziken, Handel mit Herren- und Knabenkonfektion sowie mit anderen Textilwaren (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1960, S. 2515). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Juli 1972 und Sacheinlagevertrag vom 1. September 1972 an die neue Firma «Gaberell AG», in Reinach, erloschen.

21. September 1972. Textilwaren.

Gaberell AG, in Reinach, Bahnhofstrasse 9. Weiteres Verkaufsge- schäft in Menziken, Hauptstrasse 112. Neue Aktiengegenwerte gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 1. September 1972: Zweck: Handel mit Textilwaren aller Art, insbesondere Betrieb eines Herren- und Knabenkonfektionsgeschäfts. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und kann gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie auch Immobiliengeschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert und eingeteilt in 300 Namensaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt das vom Inhaber der bisherigen Einzelfirma «S. Gaberell», in Menziken, betriebene Geschäft mit gewissen, in der Bilanz per 31. Juli 1972 und im Sacheinlagevertrag vom 1. September 1972 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 179 828.55 und Passiven von Fr. 57 370.95 zum Preis des Aktivenüberschusses von Fr. 122 457.60, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen; Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung: Samuel Gaberell-Gerber, von Altavilla FR, in Menziken. Ferner ist Einzelunterschrift erteilt an Hanna Gaberell-Gerber, von Altavilla FR, in Menziken.

21. September 1972. Kunststoffprodukte.

Transelastic AG, Mumip, in Mümpf, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Kunststoffprodukten für industrielle Verwendung (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1971, S. 1136). An der Generalversammlung vom 13. Juli 1972 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 100 000 durch Ausgabe von 400 neuen Namensaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000 erhöht. Die Gesellschaft übernahm von der Firma «Trans-Elastic GmbH», in Zug, die in der Übernahmobilanz per 1. Januar 1972 und im Übernahmevertrag vom 13. Juli 1972 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 541 160.70 und Passiven von Fr. 141 160.70. Der Aktivenüberschuss von Fr. 400 000 wurde voll auf das neu emittierte Kapital angerechnet. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 500 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 500 Namensaktien zu Fr. 1000.

21. September 1972. Chemische Produkte.

CIBA-GEIGY Werke Kaisers AG, in Kaisers, Fabrikation und Vertrieb von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1972, S. 1418). Die Mitglieder Dr. Hans Buesi und Dr. Carlos W. Ochsner sind infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihr Unterschriftrecht ist damit erloschen. Neu wurden als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: Dr. Hans Peter Schär-Ernst und Dr. Rudolf Schneider-Aebischer. Sie bleiben Direktoren und führen auch künftig Kollektivunterschrift zu zweien, sowohl als Mitglieder des Verwaltungsrates wie auch als Direktoren. Der Vize-direktor Werner Ehrenberg-Brunner heißt: Werner von Ehrenberg-Brunner.

21. September 1972. Metzgerei.

Vaclav Cerny, in Endingen, Sonnenbergstrasse 13. Inhaber dieser Firma ist Vaclav Cerny-Aimova, tschechoslowakisches Staatsangehöriger, in Ennetbaden, Betrieb einer Metzgerei und Wursterei. (Amtliche Eintragung gemäss Art. 57, Abs. 4 HRV).

21. September 1972. Restaurant.

Otto Gloor, in Endingen, Winkel 41. Inhaber dieser Firma ist Otto Gloor-Huysmann, von Birg AG, in Endingen. Betrieb des Restaurants «Zur Schmiedstube». (Amtliche Eintragung gemäss Art. 57, Abs. 4 HRV).

21. September 1972. Bauunternehmung, Betonelemente usw.

Robert Steiner, in Wettingen, Aeschstrasse 6 B. Inhaber dieser Firma ist Robert Steiner, von Trachselwald BE, in Wettingen. Betrieb einer Bauunternehmung, Herstellung von Betonelementen und Handel mit Baumaterialien. (Amtliche Eintragung gemäss Art. 57, Abs. 4 HRV).

21. September 1972. Restaurant.

Erwin Isler, in Wohlen, Bremgarterstrasse 28. Inhaber dieser Firma ist Erwin Isler-Manzano, von und in Wohlen. Betrieb des Restaurants «Zur frohen Aussicht». (Amtliche Eintragung gemäss Art. 57, Abs. 4 HRV).

21. September 1972. Ingenieurarbeiten, Armierungen.

E.R. Börlin, in Mühlin, Ausführung von Ingenieurarbeiten im Hoch- und Tiefbau, Verlegung der Armierungen für die gerechneten Bauten (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1971, S. 942). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmobilanz per 31. Mai 1971 und Sacheinlagevertrag vom 28. September 1971 an die Firma «Nobatech AG», in Pratteln (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1971, S. 2481), erloschen.

21. September 1972.

WEKO AG, Bauelemente, in Sulz, Vertrieb von fertigen Bauelementen (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1972, S. 356). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll eingezahlt.

21. September 1972.

Galerie La Rochette Monique Meli-Schultz, in Wettigen, Führung einer Galerie, Verkauf von Bildern, Herstellung und Verkauf von Porträts, Einnahmen, Expertisen (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1972, S. 798). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

21. September 1972. Restaurant:

Max Döbeli-Gebhard, in Seon, Oberdorf 57. Inhaber dieser Firma ist Max Döbeli-Gebhard, von und in Seon. Betrieb des Restaurants «Zur Burestube».

21. September 1972. Portweine, Süßweine.

Wwe. Weber-Dürchwächter, in Safenwil, Import von Portweinen und anderen Süßweinen (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1932, S. 526). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

21. September 1972. Milch- und Kolonialwarenhändlung.

M. Haller, in Klingnau, Milch- und Kolonialwarenhändlung (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1951, S. 116). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

21. September 1972. Uhren-Terminges, Uhren, Bijouterie.

Max Bühler, in Stein, Langackerstrasse 382. Inhaber dieser Firma ist Max Bühler-Büchi, von Aesch bei Spiez BE, in Stein. Betrieb eines Uhren-Terminges, Handel mit Uhren und Bijouteriewaren.

21. September 1972. Sportartikel, Sportbekleidung.

Häberli & Keppler AG, in Aarau, Bahnhofstrasse 4. Neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 21. August 1972. Zweck: Handel mit Sportartikeln und Sportbekleidung aller Art. Sie kann ferner Vertretungen übernehmen und sich an anderen Firmen beteiligen. Auch kann sie Handelsgeschäfte betreiben, die ihren Zweck fördern oder erleichtern sowie Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 200 000, voll eingezahlt und eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Adressen bekannt sind, andernfalls durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Otto Häberli-Pala, von Münchbuchssee BE, in Aarau, mit Einzelunterschrift; weiteres Mitglied: Peter Keppler, von und in Muhen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. September 1972.

ARBACK, Gemeinschaftsbäckerei, in Lenzburg, gemeinsame Herstellung und gemeinsamer Vertrieb von Brot und Backwaren usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1967, S. 3208). Der Präsident Max Widmer sowie die Mitglieder Hans Rufer-Affolter und Oswald Peterhans sind aus der Verwaltung ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftrecht erloschen ist. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Albrük Kuhn-Michel, von und in Wohlen AG, als Präsident, und Rudolf Fischer-Sauter, von Meisterschwanden AG, in Muriiken-Wildeg AG, als Mitglied. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. An der Generalversammlung vom 16. Mai 1972 wurde die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma ARBACK, Gemeinschaftsbäckerei in Liquidation von den bisherigen Mitgliedern der Verwaltung, nämlich: Albrük Kuhn-Michel (Präsident); Fritz Bräm-Probst, dieser nun in Oberrohrdorf AG wohnhaft, Rolf Zubler und Rudolf Fischer-Sauter sowie von Henri Blanc-Kurz, von Lausanne, in Thervil BL, als Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, durchgeführt.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

22. September 1972. Bauten.

Walo Bertschinger AG (Walo Bertschinger SA), Zweigniederlassung in Frauenfeld. Unter dieser Firma hat die «Walo Bertschinger AG St. Gallen», eingetragen im Handelsregister des Kantons St. Gallen seit 21. Mai 1971 (Publikation siehe SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1971, S. 1361), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 25. Februar 1972 in Frauenfeld eine Zweigniederlassung erichtet. Sie bewirkt die Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art, insbesondere von Strassen-, Geleise-, Wasser-, Tunnel- und Brückenbauten. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branchen gründen und übernehmen oder sich an solchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Für die Zweigniederlassung zeichnen: Walo Bertschinger-Bonizz, von Lenzburg, in Zumikon, Delegierter des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Remigius Bärlocher, von Thal SG, in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrats; Fred W. Christen, von Heimiswil BE, in St. Gallen, Direktor; Albert Boss, von Meiringen BE, in Weiningen ZH, und Armin Böhler, von Rheinfelden, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Zürcherstrasse 114, eingeschlossene Büro.

22. September 1972. Bandweberei.

Ernest Sommerhalder, in Aarau, Verbandstoff- und Bandweberei (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1951, S. 2686). Jetziges Geschäftsdomicil: Schäffgisäge 1.

22. September 1972. Metzgerei.

Beat Gimplnder, in Uettwil, Metzgerei (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1966, S. 2230). Jetzige Natur des Geschäfts: Metzgerei, Handel mit Lebensmitteln.

22. September 1972. Tiefbau.

Hans Fehlmann, in Eschenz z. F. Firmainhaber ist Hans Fehlmann, von Villigen AG, in Eschenz, Tiefbau, Bahnhofstrasse.

22. September 1972. Restaurant.

Frau G. Eng, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Gertrud Eng, von Inwil BE, in Kreuzlingen. Betrieb des Restaurants Roter Ochsen. Hauptstrasse 34.

22. September 1972. Druckerei.

Hans Rief, in Weinfelden. Firmainhaber ist Hans Rief, von Töss-Winterthur, in Weinfelden, Buchdruckerei. Thomas-Bornhäuser-Strasse 3.

22. September 1972.

Jura-Chema Kreuzlingen GmbH in Liquidation, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 124 vom 1. 1. 1971, S. 1325). Die Firma wird nach geführter Liquidation gelöscht.

22. September 1972.

Frischdruck Liegenschaften AG, in Münchwilen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. September 1972 eine Aktiengesellschaft, Zweck: Erwerb, Verkauf, Verwaltung und Überbauung von Liegenschaften sowie Beteiligung an anderen Unternehmen gleicher Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, einge-

teilt in 250 voll eingezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «W. Frischknecht AG, Bauunternehmung», in Münchwilen, die nachfolgend aufgeführten Liegenschaften zum Gesamtpreis von Fr. 675 000 gegen Übernahme von Fr. 100 000 an Grundpfandschulden und Barzahlung von Fr. 575 000 käuflich zu erwerben, nämlich: Parz. 36 Grundbuch Münchwilen, Parz. 74, 144, 489, 506, 520 und 530 Grundbuch Oberhofen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Walter Frischknecht, von Wängi und Herisau, in Münchwilen, Präsident; Martha Frischknecht-Schoch, von Wängi und Herisau, in Münchwilen, Vizepräsidentin. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Frauenfelderstrasse 1.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

21 settembre 1972. Industria meccanica.

Ceretti e Tambini S.p.A., in Giubiasco, esercizio dell'industria meccanica in genere, ecc. (FUSC del 3. 1. 1951, Nº 1, p. 5). Alberto Robati, già presidente; Fausto Cattaneo, e Ferruccio Bolla, entrambi già membri, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione ed i loro poteri sono estinti. Il nuovo consiglio d'amministrazione è ora così composto: Carlo Bonetti, da Piazzogna, in Bellinzona, presidente; D'Mario Baretti, cittadino italiano, in Milano, già procuratore, amministratore-delegato; Sparta Prada, da Kandersteg BE, in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale dell'amministratore-delegato e da quella collettiva di due membri.

21 settembre 1972. Forniture apparecchi, trasporti.

Flickiger & Antonioli, in Bellinzona, forniture apparecchi, trasporti merci e persone, ecc. (FUSC del 7. 6. 1971, Nº 129, p. 1386), società in nome collettivo. La società è sciolta a partire dal 12 settembre 1972. La sua liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale viene radiata.

Ufficio di Locarno

21 settembre 1972. Immobili.

Volpere S.p.A., in Muralto. Società anonima costituita con atto pubblico e statuto del 20 settembre 1972. Scopo: l'acquisto, la vendita e la costruzione, l'amministrazione, la locazione di immobili, nonché la partecipazione ad imprese similari in Svizzera, così come l'effettuazione di operazioni finanziarie in Svizzera, e in particolare l'acquisto della partecipa Nº 2832, prezzo di mq. 1021 di Locarno, per il prezzo di fr. 125 000. Capitale: fr. 80 000, suddiviso in 80 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Il consiglio d'amministrazione è composto da uno a cinque membri, sofern alle addresse sono noti, andernfalls durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Otto Häberli-Pala, von Münchbuchssee BE, in Aarau, mit Einzelunterschrift; weiteres Mitglied: Peter Keppler, von und in Muhen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Ufficio di Lugano

20 settembre 1972. Immobili, ecc.

Amastefor S.p.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 settembre 1972. Scopo: la compravendita di beni immobili e mobili, la gestione e la messa in valore di detti beni, la partecipazione a qualsiasi azienda commerciale industriale o finanziaria e immobiliare svizzera o estera, nonché le operazioni commerciali e finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Marlis Corti, da Agno, in Carabietta. Recapito: presso Ufficio Fiduciario Milton Sartori, Viale Verbania 3a.

21 settembre 1972. Metalli, ecc.

Whittaker Metals Limited, in Lugano, il commercio di metalli, ecc. (FUSC del 17. 7. 1970, Nº 164, p. 1643). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 12 settembre 1972, la società ha deciso di modificare lo statuto su un punto non soggetto a pubblicazione.

21 settembre 1972.

Immobiliare Semplone S.p.A., in Lugano (FUSC del 22. 8. 1972, Nº 196, p. 2218). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Giarona (FUSC del 15. 9. 1972, Nº 217, p. 2416).

21 settembre 1972. Immobili, ecc.

Barberina S.p.A., in Lugano, la comprava e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 25. 6. 1961, Nº 145, p. 1574). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Zurigo (FUSC del 13. 9. 1972, Nº 215, p. 2400).

22 settembre 1972. Immobili, ecc.

Corvina S.p.A., in Lugano, la comprava, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 15. 6. 1966, Nº 137, p. 1946). Dr. Lorenzo Gilardoni, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Helios Jermi, da Cademario, in Breganzona.

22 settembre 1972. Immobili, ecc.

Malwan S.p.A., in Verezza, la comprava e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 1. 12. 1969, Nº 281, p. 2763). Vamaso S.p.A., in Verezza, la comprava e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 1. 12. 1969, Nº 281, p. 2763). Giacomo Parini, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Giampaolo Henauer, da Kesswil TG, in Lugano.

Distretto di Mendrisio

21 settembre 1972. Partecipazioni.

Danomar S.p.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuto in data 15 settembre 1972. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, l'amministrazione di beni. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente due membri nelle persone di Pier Giovanni Keller, da Oberthal, in Lugano, presidente, e Dr. Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo, membro, con firma individuale. Recapito: presso Sofigen S.p.A., Corso San Gottardo 32.

21 settembre 1972.

Immobiliare Tita S.p.A., in Morbio Inferiore (FUSC del 25. 1. 1966, Nº 20, p. 264). Pierantonio Bernasconi, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua vece è stato nominato Federico Bernasconi, da Colodero, in Rancate, con firma individuale.

21 settembre 1972. Partecipazioni.

Zalika Holding, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 26. 5. 1972, Nº 21, p. 1351). Con decisione assembleare del 20 settembre 1972 la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da fr. 1 000 000 a fr. 3 000 000 mediante emissione di 20 000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberate in ragione del 20% (fr. 400 000). Attualmente il capitale sociale è di fr. 3 000 000, suddiviso in 3000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato per fr. 1 400 000. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

21 settembre 1972.

Gesalo Gestioni Alberghiere e Commerciali S.A., in Chiasso (FUSC del 7. 7. 1972, № 157, p. 1798). Con decisione assembleare del 19 settembre 1972 la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 300.000 mediante emissione di 250 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 300.000, suddiviso in 300 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Dr' Elvio Gada, dimissionario, non è più amministratore unico. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Walter Schmid, da Romanshorn TG, in Pedrinate, presidente; Emilia Camponovo, da Pedrinate, in Vacallo, e Dr' Elvio Gada, da ed in Giubiasco, già amministratore unico, membro, con firma collettiva a due.

21 settembre 1972.

Panalpina Spedizioni S.A., succursale di Chiasso (FUSC del 2. 9. 1971, № 204, p. 2163). Silvio Corti, cittadino italiano, in Como (Italia), è stato nominato procuratore della succursale, con firma collettiva a due con altro avente diritto.

21 settembre 1972. Tappazzieri, ecc.

Bellotti e Colzani, in Chiasso, tappazzieri, materassai e stoffe per mobili, ecc. (FUSC del 28. 5. 1954, № 122, p. 1371). La società è sciolta a partire dal 16 settembre 1972. La liquidazione, essendo terminata, la ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo vengono ripresi dal socio Salvatore detto Rino Bellotti, in Chiasso, iscritto in seguito.

21 settembre 1972. Tappazzieri, ecc.

R. Bellotti, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Salvatore detto Rino Bellotti, da Vacallo, in Chiasso. La ditta ha ripreso attivo e passivo della società in nome collettivo «Bellotti e Colzani», in Chiasso, ora cancellata. Tappazzieri, materassai e lavori di decorazione, Corso San Gottardo 46.

22 settembre 1972. Immobili.

Serfontana S.A., in Morbio Inferiore, compra-vendita di proprietà immobiliare, ecc. (FUSC del 4. 5. 1972, № 104, p. 1144). Con decisione assembleare del 21 settembre 1972 la società ha deciso di modificare il taglio delle proprie azioni riducendole da fr. 1.000 a fr. 100 ciascuna. Attualmente il capitale sociale è di fr. 500.000, suddiviso in 5000 azioni al portatore da fr. 100 ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

22 settembre 1972. Consulenze finanziarie, ecc.

Finsir S.A., in Chiasso, prestazione di consulenze finanziarie, ecc. (FUSC del 21. 10. 1971, № 246, p. 2563). Gianfranco De Pietri e Dr' Geo Camponovo, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Enrico Garzoli, presidente (confermato); Giorgio Pelosi, da Bedano, in Breganzona, vice-presidente; Giuliana Von Fellenberg, da Berna, in Lugano, membro; tutti con firma collettiva a due.

22 settembre 1972. Partecipazioni.

Command Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 13. 2. 1968, № 36, p. 315). Con decisione assembleare del 20 settembre 1972 la società ha modificato gli statuti su punti che non concernono i terzi. Gli statuti sono stati aggiornati di conseguenza.

22 settembre 1972. Strumenti musicali, ecc.

Lilia Bagnoli-Colombo «Estudiantina», succursale di Mendrisio. Sotto questa ragione sociale la ditta Lilia Bagnoli-Colombo «Estudiantina», in Lugano, commercio articoli e strumenti musicali, iscritta nel registro di commercio di Lugano il 19 giugno 1968 (FUSC del 1. 7. 1968, № 151, p. 1425), ha creato una succursale a Mendrisio. La succursale è impegnata dalla firma individuale della titolare Lilia Bagnoli nata Colombo, da Cuggia, in Lugano, la quale ha il consenso del marito, Enrico Bagnoli, all'iscrizione. Commercio articoli e strumenti musicali. Via Francesco Borella.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

22 settembre 1972. Taxis.

Mottier et Lenoir, à Château-d'Oex. Service de taxis e escursions (FOSC del 10. 11. 1971, № 263, p. 2729). La società en nom collectif è disposta depuis le 1^{er} septembre 1972. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif e le passif sono repris par l'associé Georges Mottier, à Château-d'Oex, ci-après inscrit.

22 settembre 1972. Taxis.

Georges Mottier, à Château-d'Oex. Le chef de la maison est Georges Mottier, d'Ormont-Dessous, à Château-d'Oex. La maison a repris depuis le 1^{er} septembre 1972 l'actif e le passif della società en nom collectif «Mottier et Lenoir», à Château-d'Oex, radiée. Service de taxis e ambulances.

Bureau de Cossonay

22 settembre 1972. Laiterie.

Louis Golay, à Pompigny. Le chef de la maison est Louis Golay, du Lieu e du chêne, à Pompigny. Laiterie e Fromagerie.

Bureau de Cully

22 settembre 1972. Vins.

Maison Bujard Fils S.A., à Lutry, commerce de vins (FOSC du 2. 2. 1972, p. 286). Anton Studer, de Langnau i. E. BE, à Paudex, est fondé de procuration avec signature collettiva a deux.

Bureau de Morges

14 settembre 1972. Immeubles.

S. I. En Rente S.A., à Bussigny. Nouvelle società anonyme. Date des statuts: 11 settembre 1972. But: achat, construction, transformation, location, gérance e mise en valeur de propriétés immobilières e leur revente en bloc ou en détail. Capital: fr. 50.000, divisé in 50 azioni al portatore de fr. 1.000 liberate di 40% ciascuna. Reprise des biens: la società acquiserà pour le prix de fr. 85 le m², 20 934 m² sis au territoire de la Commune di Bussigny, au lieu dit «En Rente». Publications: FOSC. Conseil d'administration, formé d'un ou de plusieurs membres; Pierre Jenny, de Bâle, à Onex, èst administratore unico, avec signature individuale. Adress: Bussigny, En Rente. Bureau: Etude Antoine Glardon, notaio, rue de la Mère 2, à Renens.

Bureau de Payerne

1 settembre 1972. Travaux publics.

Barbone e Gapany, à Payerne. Eugène Barbone, de Champmarin, à Payerne, e Michel Gapany, de Marsens e Echarriens, à Fribourg, ont costituito sous cette raison sociale una società en nom collectif qui a cominciato le 1^{er} aprile 1972. La società è engagée par la signature collettiva dei due associati. Travaux publics e génie civil. Rue Vuary 8.

Bureau de Rolle

22 settembre 1972.

Garge J. P. Vonlanthen, à Perroy. Chef de la maison: Jean-Pierre Vonlanthen, de St-Antoine FR, à Perroy. Réparations, achat e vente de tous véhicules automobile.

Bureau de Vevey

22 settembre 1972. Epicerie.

F. Crognaz, à Vevey, épicerie, mercerie, etc. (FOSC del 19. 9. 1956, p. 2381). La raison è radiee par suite de remise de commerce.

22 settembre 1972. Textiles.

Maison «CEE-MEN», G. Cavalry, à La Tour-de-Peilz. Chef de la maison: Giovanni Luzius Cavalry, de Sagogn GR, à La Tour-de-Peilz. Importation e distribution de textiles de tous genres. Route de Sichoza 4.

Bureau d'Yverdon

20 settembre 1972. Produits alimentaires.

Salvatore Sipala, à Yverdon. Titulaire: Salvatore Sipala, d'Italia, à Yverdon. Commerce de produits alimentaires. Rue des Pêcheurs 8.

Walls — Valais — Valais

Bureau de St-Maurice

Rectification.

Si des Lances SA, à Saxon (FOSC del 27. 4. 1971, p. 994) e FOSC del 15. 11. 1960, p. 3261). Les actions sono au porteur.

21 settembre 1972.

Bütkofer SA, Entreprise électrique, Martigny, à Martigny (FOSC del 31. 8. 1971, p. 2145). L'administratore Fernand Pierrot è démissionnaire e sa signature radiee. Signature collective a deux è conférée a Beatrice Bütkofer, de Mühlberg, a Martigny, fondatee de procuration.

21 settembre 1972.

Bütkofer SA, Entreprise électrique, Martigny, Succursale de Verbier/Bagnes, à Verbier/Bagnes (FOSC del 1. 9. 1971, p. 2153). Cette raison sociale è radiée par suite de suppression de la succursale.

Bureau de Sion

13 settembre 1972. Affaires commerciali.

Mettin AG (Metfin Ltd), a Sign, affaires commerciali (FOSC del 14. 9. 1970, № 214, p. 2079). Sfivant procès-verbal authentique de son assemblee generale de 8 settembre 1972, la società a decide di dissoluzione. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera operata sotto la ragione sociale: Metfin en liquidation AG (Metfin Ltd en liquidation), par la «Allgemeine Treuhand AG», a Zurich, nominata liquidatrice con signature individuale. Les pouvoirs de l'administratore unico, Alfred Rahm, sono estinti. Adresse de la società en liquidation: c/o Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, Zurich.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

22 settembre 1972. Constructioni.

Simes S.A., a Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, constructions mécaniques e électroniques ainsi que toutes les activités accessoires dépendant de ce bureau (FOSC del 9. 1963, № 6, p. 67). Bernard Jacot, administratore, è deceduto; sa signature è radiee. Georges Lunin, secrétaire, è attualmente a Avenches, e Paul Castella, administratore è attualmente a Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges. Jacqueline Jacot née Perrenoud, du Locle, a Lausanne, è nominata administratrice, con signature collective a deux.

Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

22 settembre 1972.

Société de consommation de Fontainemelon S.A., à Fontainemelon (FOSC del 19. 11. 1970, № 271, p. 2641). Sfivant procès-verbal authentique de son assemblee generale del 14 settembre 1972, la società a modificate dei statuti su des points non soumis a publication. Germain Divernois, jusqu'ici administratore sans signature, a été nommé vice-président con signature collective a deux e con le président ou le secrétaire, en replacement de Daniel Luthi, vice-président, dont la signature è radiata in tant que vice-président, qui reste membre del consiglio d'administration sans signature. Claude Matile, de La Sagne, a Cernier, è stato nominato administratore sans signature, en replacement de Jean-Louis Luginbühl, démissionnaire.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

21 settembre 1972.

Gestim La Chaux-de-Fonds S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suvant acte authentique e statuti del 14 settembre 1972, il a été constituita sotto questa ragione sociale una società anonyme ayant pour but l'achat, la vente e la gérance d'immeubles, la construction de bâtiments e toutes opérations immobilières. En premier lieu, elle se propose d'acquérir pour la somme de fr. 220.000 le premier étage de l'immeuble sis rue du Parc 107-107bis e formant l'article 10 634 del cadastre de La Chaux-de-Fonds. Le capital social è de fr. 50.000, divisé in 50 actions nominative de fr. 1.000 chacune. Le capital è entièrement libéré. Toutes les publications se font por via d'insertion dans la FOSC. La società è administrata por un conseil d'administration d'un o de plusieurs members. Michel Merloti, e a Neuchâtel, è administratore unico, con signature individuale. Locaux: Avenue Léopold-Robert 73 (Büro André Perret).

Bureau de Neuchâtel

22 settembre 1972. Articles de toilette.

Engèle Silvestre, à Neuchâtel. Le chef de la maison è Eugène Silvestre, d'Italia, a Neuchâtel, achat e vente d'articles de toilette, produits d'entretien, depositaire des produits «Sandrinne». Locaux: Avenue du Premier Mars 24.

22 settembre 1972.

S.I. Thine S.A., à Saint-Blaise (FOSC del 24. 6. 1971, № 144, p. 2563). L'administratore André Trachsel a démissionné; ses pouvoirs sono estinti. André Bordier, de et a Genève, è stato nominato administratore unico con signature individuale.

Genth — Genève — Genève

20 settembre 1972. Immeubles.

Kenavo SA, à Genève. nouvelle società anonyme. Date des statuti: 11 settembre 1972. But: achat, construction, transformation, location, gérance e mise en valeur de propriétés immobilières e leur revente en bloc ou en détail. Capital: fr. 500.000, divisé in 500 azioni de fr. 1.000 ciascuna. Reprise des biens: la società acquista pour le prix de fr. 85 le m², 20 934 m² sis au territoire de la Commune di Bussigny, au lieu dit «En Rente». Publications: FOSC. Conseil d'administration, formé d'un ou de plusieurs members; Pierre Jenny, de Bâle, a Onex, èst administratore unico, con signature individuale. Adress: Bussigny, En Rente. Bureau: Etude Antoine Glardon, notaio, rue de la Mère 2, a Renens.

21 settembre 1972. Jouets.

GEBA, V. Martin, à Genève, jouets, articles souvenir, etc. (FOSC del 25. 7. 1949, p. 1969). Nouveau siège e domicilio del chef de la maison: Grand-Saconnex, 15, chemin Jacques-Attenville. SA.

21 settembre 1972. Vêtements.

Ariane Buholzer e Claire Delmont, à Carouge, società en nom collectif. Date del commencement de la società: 20 settembre 1972. Associes Ariane Buholzer, de Genève, a Plan-les-Ouates, e Claire Delmont, de La Chaux-de-Fonds NE, a Bâle. Importation, representation e commerce de vêtements s'articles de diverses natures, en particular du Mexique. 35-37, rue Jacques-Dalphin.

21 settembre 1972. Banque.

Hentsch e Cle, à Genève, banque, società en nom collectif (FOSC del 4. 8. 1972, p. 2066). Jean Ferrero, directeur adjoint, è mantenuto domiciliato a Crans-près-Céligny VD.

21 settembre 1972.

Société Immobilière Bossy-Soleil, en liquidation, à Genève, società anonyme (FOSC del 23. 3. 1972, p. 752). La liquidation è terminata, la società è radiata.

21 settembre 1972. Import-export.

AMF Overseas Corporation, à Genève, importation, exportation, etc. (FOSC del 7. 8. 1972, p. 2087). L'administratore William Thibault de Chanvalon, délégué, è stato nominato en autre vice-président; il continua a signer collectivement a deux.

21 settembre 1972.

Credit Financier, à Genève, toutes opérations financières, etc., società anonyme (FOSC del 25. 1. 1965, p. 271). Jacqueline Chauplannaz n'est plus administratrice; ses pouvoirs sono radiati. Philippe Pictet, de Vernier, a Bardonnex, è administratore unico con signature individuelle. Adresse: 2, rue de la Fontaine, chez Louis Pictet.

21 settembre 1972.

International General Electric SA, à Genève (FOSC del 9. 3. 1972, p. 615). Capital réduit de fr. 25 000 000 a fr. 2 500 000 par la réduction de la valeur nominale delle azioni de fr. 1000 a fr. 100 e remboursement d'une somme de fr. 112 par action. Réunion des 25 000 actions de fr. 100 in 2500 actions de fr. 1000, nominatives. Status modificati le 15 mai 1972. L'accomplissement delle formalità legales a été constatato por acte autentico del 21 giugno 1972.

21 settembre 1972. Fiduciaria.

Finalise SA, à Chêne-Bourg, tous mandats a titre fiduciaria, etc. (FOSC del 15. 9. 1972, p. 2418). Signature collective a deux è conferita a Gonzague Berthet, de France, sous-directeur.

21 settembre 1972.

Société Anonyme Financière Genève, à Genève (FOSC del 22. 10. 1970, p. 2393). Jean Dutoit e Raymond-Claude Foëx sono plus administrateurs; leurs pouvoirs sono radiati. Administration: Jean Caneri, nominato presidente; André Wanner, de Carouge, a Troinex, e Gérard Pasche, d'Oron-la-Ville VD, a Lutry VD, lesquels signent collectivamente a deux. Procuration collective a deux è conferita a William Weber, de Genève, a Thônex.

21 settembre 1972. Publicité.

Hohl e Gourea SA, à Genève, agence de pubblicità (FOSC del 20. 11. 1967, p. 3827). Mario Lippuner n'est plus administratore; ses pouvoirs sono radiati. Administration: Richard Hohl, mantenendo domicilio a Genève, presidente; Hervé Gourea, mantenendo domicilio a Lausanne, secrétaire, e Palmyre Hohl, de Hérisson AR, a Genève. Richard Hohl e Hervé Gourea signent désormais individuellement. Palmyre Hohl n'exerce pas la signature sociale.

21 settembre 1972. Peintures.

Marib SA, à Genève, nouvelle società anonyme. Date des statuti: 12 settembre 1972. But: importation, exportation, commerce e distribution de tous produits manufacturés, plus spécialement des peintures e crépis, appareils sanitaires e machines-outils. Capital: fr. 50.000, versé a concurrence de fr. 20.000, divisé in 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe di pubblicità: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs members; Paul Martini, de et a Genève, administratore unico con signature individuale. Adresse: 47, route del 31-Décembre.

21 settembre 1972. Restaurants.

Mövenpick Genève SA, à Genève, restaurant, etc. (FOSC del 20. 7. 1972, p. 1926). Capital porté de fr. 1 000 000 a fr. 1 200 000 par l'émision de 2000 actions de fr. 100, nominatives. Capital: fr. 1 200 000, antérieurement versé, divisé in 12 000 actions de fr. 100, nominatives. Status modificati le 14 settembre 1972.

21 settembre 1972. Gypserie.

Entreprise Paul Piretti SA, à Genève, gypserie-peinture, etc. (FOSC del 3. 3. 1972, p. 563). Les pouvoirs di Ernest Moret sono radiati.

21 settembre 1972. Textiles.

Regifex SA, à Chêne-Bougeries, produits textiles, pelleterie, etc. (FOSC del 18. 1. 1971, p. 130). Administration: Eric Horovitz, nominato presidente; Zaki Fiss, de et a Genève, secrétaire, e Léon Fiss, de et à Chêne-Bougeries, lesquels signent individuellement.

21 settembre 1972. Participations.

Sofimerc SA, à Genève, participations (FOSC del 30. 3. 1972, p. 825). Par suite del transfert de son siège a Fribourg, la società è stata inscrita au registre de l'arrondissement de la Sarine, a Fribourg (FOSC del 11. 9. 1972, p. 2384). Par consequent, elle è radiata d'office del registre di Genève.

21 settembre 1972. Immeubles.

SI Thônen-Soleil G, à Prégny-Chambésy, società anonyme (FOSC del 15. 8. 1969, p. 1883). Jean-Jacques Delacrétaz n'est plus administratore; ses pouvoirs sono radiati. José Sapho, de Belmont-sur-Lausanne VD, a Epalinges VD, è membro e presidente del consiglio d'administration con signature individuale. L'administratore Jean-Mario Torelli, secrétaire, signe désormais individuellement.

21 settembre 1972. Immeubles.

SI Tolochenaz-Résidence A, à Genève, nuova società anonyme. Date des statuti: 13 settembre 1972. But: achat, vente, possession, exploitation e construction d'immeubles. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé in 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens: parcelle 101, di Tolochenaz, per fr. 581 880. Organe di pubblicità: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs members; Walbert Ferrarini, de Collonge-Bellerive, a Carouge, administratore unico con signature individuale. Adresse: 16, avenue Jules-Crozier, chez la Société de Gérance e de Promotion.

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Totalausverkauf - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Das unterzeichnete Departement hat der Firma Pelz-Weiss, Spalenberg 43, Basel, eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und den Firmenhabern Arthur e Emma Weiss-Maurer für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis 31. März 1978 aufgerichtet. (A517)

4001 Basel, den 2. Oktober 1972
Pfälzidepartement Basel-Stadt
Bewilligungsweisen

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

260122. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1972, 17 Uhr.
A/S Hotaco, Lundemarksvej, 24 Holbeck (Dänemark). — Fabrikation und Handel.

Produkte für die Bedachung, Asphalt- und Teerprodukte für Bauzwecke und den Straßenbau, Asphalt, Pech, Teer, Bitumen, Zement, Steine und künstlich hergestellter Kalk, Mörtel, Gips und Kies, Röhren aus Sandstein; Ton oder Zement, Materialien zum Aufbringen von Ziegeln, Fliesen und Kacheln, transportable Häuser sowie Zubehör und Teile derselben, Betonwaren für Bauzwecke, mit Bitumen belegte Pappe, Bedachungssilizit, Pappe und Papier für Bauzwecke, Wände, Decken, schallisolierte oder -absorbierende Folien und Platten aus Steinwolle, Dachisolierfolien und -platten, Holz- oder Kunststoffzäune, Baubholz. (Int. Kl. 17, 19)

HOTACO

260123. Hinterlegungsdatum: 11. August 1972, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Chemische Hilfsmittel für die Lederindustrie. (Int. Kl. 1)

DERMAGEN

260124. Date de dépôt: 11 août 1972, 20 h.
Hammel S.A., Rolle (Vaud). — Commerce. — Renouvellement de la
marque № 145654. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 août 1972.

Vins. (Cl. int. 33)

LES PIERRAILLES

260125. Hinterlegungsdatum: 14. August 1972, 20 Uhr.
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Argau). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 143508. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. August 1972 an.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

SIGAPRINA

260126. Date de dépôt: 14 août 1972, 17 h.
Waltham International S.A., 2, rue du Musée, Neuchâtel. — Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, mécaniques, électriques, électroniques et à oscillateurs à quartz. (Cl. int. 14)

WALCHRON

260127. Date de dépôt: 26 juin 1972, 18 h.
Mathemax Pty. Ltd., 540 South Road, Kurralta Park (Australie). — Fabrication et commerce.

Articles imprimés pour l'instruction et l'enseignement; cartes à jouer. (Cl. int. 16)

MATHEMAX

260128. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1972, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),
Basel. — Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilzung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

ALDEN

260129. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1972, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),
Basel. — Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilzung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

BENIT

260130. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1972, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),
Basel. — Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilzung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

CODAL

260131. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1972, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),
Basel. — Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilzung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

FASTO

260132. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1972, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),
Basel. — Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilzung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

MANIT

260133. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1972, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),
Basel. — Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilzung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

NEMASOL

260134. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1972, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),
Basel. — Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilzung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

TERIDOX

260135. Date de dépôt: 5 juillet 1972, 11 h.
Boissenn Raymond, 43a, rue des Envers, Le Locle (Neuchâtel). —
Fabrication et commerce.

Pendulettes de différents modèles. (Cl. int. 14)

ORES

260136. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1972, 18 Uhr.
IHA Holding AG, Rössli-Neubau, Hergiswil (Nidwalden). —
Fabrikation und Handel.

Elektrische und elektronische Apparate und Instrumente für Informationsübermittlung, insbesondere automatische Nummernwähler und Warnsysteme. (Int. Kl. 9)

INSTACALL

260137. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1972, 18 Uhr.
IHA Holding AG, Rössli-Neubau, Hergiswil (Nidwalden). —
Fabrikation und Handel.

Elektrische und elektronische Apparate und Instrumente für Informationsübermittlung, insbesondere automatische Nummernwähler und Warnsysteme. (Int. Kl. 9)

SELECTACALL

260138. Date de dépôt: 4 juillet 1972, 18 h.
Mobil Oil (Switzerland), Dufourstrasse 29, Bâle. — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque № 143110. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 juillet 1972.

Carburant Diesel. (Cl. int. 4)

MOBIL DIESEL

260139. Date de dépôt: 10 juillet 1972, 15 h.
Jean-Claude Jaton, Bruggwiesenstrasse 2, Glattbrugg (Zürich). —
Commerce.

Pierres précieuses synthétiques. (Cl. in. 14)

MAHARAJA

260140. Date de dépôt: 10 juillet 1972, 18 h.
Honorbilt Limited, St. Alphege House, Fore Street, Londres E.C. 2
(Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Articles d'habillement pour hommes et pour la jeunesse. (Cl. int. 25)

HONORBILT

260141. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1972, 19 Uhr.
Shelter Recording Co., Inc., 5112 Hollywood Boulevard, Hollywood
(Kalifornien, USA). — Fabrikation.

Schallplatten, Platten-Albums und bespielte Tonbänder. (Int. Kl. 9, 16)

SHELTER RECORDS

260142. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1972, 20 Uhr.
Meynadier & Cie Aktiengesellschaft, Vulkanstrasse 110, Zürich 9. —
Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 143831. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1972 an.

Asphaltprodukte, Bau- und Isolierstoffe, Dachpappen, Anstrich-, Dichtungs- und Klebemittel, Kitte, Rostschutzmittel, feste und flüssige Zement-, Mörtel- und Betonzusätze. (Int. Kl. 1, 2, 17, 19)

DUROVER

260143. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1972, 20 Uhr.
Meynadier & Cie Aktiengesellschaft, Vulkanstrasse 110, Zürich 9. —
Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 143832. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1972 an.

Mit Asbest hergestellte Bau- und Isolierstoffe sowie Dachpappen. (Int. Kl. 17, 19)

PERASBEST

260144. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1972, 20 Uhr.
Meynadier & Cie Aktiengesellschaft, Vulkanstrasse 110, Zürich 9. —
Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 143541. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1972 an.

Asphaltprodukte, Bau- und Isolierstoffe, Dachpappen, Anstrich-, Dichtungs- und Klebemittel, Kitte, Rostschutzmittel, feste und flüssige Zement-, Mörtel- und Betonzusätze. (Int. Kl. 1, 2, 17, 19)

WADIMEX

260145. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1972, 20 Uhr.
Russ Stoner, Inc., 1375 Merchandise Mart, Chicago (Illinois, USA). —
Fabrikation.

Geschnitzte Holzposten oder Pfähle oder Teile von Pfosten oder Pfählen zur dekorativen Raumteilung oder als dekoratives Element; hölzerne und federnde Verbinder, Endstücke und Unterlagsplatten für Pfosten oder für Teile derselben. (Int. Kl. 19)

SPINDLE-FLEX

260146. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1972, 18 Uhr.
Matsushita Electric Industrial Company Limited, 1006 Oaza
Kadoma, Kadoma-shi (Osaka-ken, Japan). — Fabrikation und Handel.

Farbfernsehgeräte. (Int. Kl. 9)

PANACOLOR

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesratsbeschluss über Preiszuschläge auf eingeführten Mischungen und Zubereitungen mit Trockenmilch oder Rahmpulver

(Vom 25. September 1972)

Der Schweizerische Bundesrat,

gestützt auf die Artikel 19, 26 und 120 des Landwirtschaftsgesetzes vom 3. Oktober 1951,

auf die Artikel 26, 30, 31 und 32 des Milchbeschusses vom 29. September 1953,

auf die Artikel 9 und 27 des Bundesbeschusses vom 25. Juni 1971 über zusätzliche wirtschaftliche und finanzielle Massnahmen auf dem Gebiete der Milchwirtschaft (Milchwirtschaftsbeschuss 1971),

in Ausführung von Artikel 33 der Allgemeinen Landwirtschaftsverordnung vom 21. Dezember 1953,

beschliesst:

Art. 1

Die Sektion für Ein- und Ausfuhr der Handelsabteilung erhebt im Auftrag der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel auf eingeführten Mischungen und Zubereitungen folgende Preiszuschläge.

Tarifnummer Warenbezeichnung Preiszuschlag je 100 kg Verzollungsgewicht in Franken:

| | | |
|------------|--|--|
| ex 1806.01 | Mischungen und Zubereitungen mit einem Gehalt von über 12 Prozent des Gewichts an Milchfett oder von insgesamt über 20 Prozent des Gewichts an Milchbestandteilen in Behältern über 1 kg (ausgenommen solche mit einem wesentlichen Anteil an Vollmilchpulver, sowie Speiseeis und Pulver zur Herstellung von Speiseeis) | Gewichtsanteil an Milchbestandteilen mal Preiszuschlag auf der entsprechenden Dauermilchware |
| ex 2107.40 | | |

Art. 2

1 Die Preiszuschläge gemäss Artikel 1 sind auf allen Einfuhrten zu erheben, die nach dem Inkrafttreten dieses Beschlusses zur Verzollung angenommen werden.

2 Artikel 44 der Allgemeinen Landwirtschaftsverordnung vom 21. Dezember 1953 findet sinngemäss Anwendung.

Art. 3

Die Bestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 16. Juli 1962 über die Vorratshaltung an Kakaoobohnen und -butten bleiben vorbehalten.

Art. 4

Die Erhebung von Gebühren für die Erteilung von Ermächtigungen zur Verzollung richtet sich nach dem Gebührentarif vom 28. Dezember 1956 für Ein- und Ausfuhrbewilligungen und Ermächtigungen zur Verzollung landwirtschaftlicher Erzeugnisse.

Art. 5

Dieser Beschluss tritt am 1. Oktober 1972 in Kraft.

Bern, den 25. September 1972.

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident:

Célio

Der Bundeskanzler:

Huber

Arrêté du Conseil fédéral concernant les suppléments de prix sur les importations de mélanges et préparations à base de lait desséché ou de poudre de crème

(Du 25 septembre 1972)

Le Conseil fédéral suisse,

vu les articles 19, 26 et 120 de la loi du 3 octobre 1951 sur l'agriculture;

vu les articles 26, 30, 31 et 32 de l'arrêté du 29 septembre 1953 sur le statut du lait;

vu les articles 9 et 27 de l'arrêté fédéral du 25 juin 1971 sur les mesures complémentaires d'ordre économique et financier applicables à l'économie laitière (arrêté sur l'économie laitière 1971);

vu l'article 33 de l'ordonnance générale du 21 décembre 1953 sur l'agriculture, arrête:

Article premier

Sur mandat de la Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères, le Service des importations et des exportations de la Division du commerce perçoit les suppléments de prix ci-après sur les importations de mélanges et préparations:

Numéro du tarif Désignation de la marchandise Supplément de prix par 100 kg de poids dédouané Fr.

| | | |
|------------|--|---|
| ex 1806.01 | Mélanges et préparations d'une teneur en graisse laitière supérieure à 12 pour cent en poids ou d'une teneur totale en constituants du lait supérieure à 20 pour cent en poids, en récipients de plus d'un kilo (à part ceux dont la teneur en poudre de lait entier est importante, ainsi que les glaces alimentaires et les poudres pour la fabrication de glaces alimentaires). | Produit de la teneur en poids en constituants du lait par le supplément de prix valable pour les conserves de lait correspondantes. |
| ex 2107.40 | | |

Art. 2

1 Les suppléments de prix prévus à l'article premier sont perçus sur toutes les marchandises dont la déclaration en douane est acceptée à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

2 L'article 44 de l'ordonnance générale du 21 décembre 1953 sur l'agriculture s'applique par analogie.

Art. 3

Les dispositions de l'arrêté du Conseil fédéral du 16 juillet 1962 sur la constitution de réserves de fèves et de grasse de cacao sont réservées.

Art. 4

La perception de taxes en raison de la délivrance de bons de dédouanement est régie par le tarif du 28 décembre 1956 pour les permis d'importation et d'exportation et les bons de dédouanement de produits agricoles.

Art. 5

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er octobre 1972. (z)

Berne, le 25 septembre 1972 Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération,

Célio

Le chancelier de la Confédération,

Huber

Le Département fédéral de l'économie publique, arrête:

Ordinance concernant l'importation et la prise en charge de lait desséché

Modification du 25 septembre 1972

Le Département fédéral de l'économie publique, arrête:

Article premier

L'article 2 de l'ordonnance du 29 janvier 1969 du Département de l'économie publique concernant l'importation et la prise en charge de lait desséché est abrogé.

Art. 2

La disposition abrogée reste applicable à tous les faits qui se sont produits durant sa validité.

Art. 3

La présente ordonnance entre en vigueur le 1er octobre 1972.

Berne, le 25 septembre 1972 Département fédéral de l'économie publique: Brugger

Weisungen

der Eidgenössischen Alkoholverwaltung über die Abgabe von verbilligten Äpfeln im Herbst 1972

(vom 4. Oktober 1972)

Art. 1. Allgemeines. Die Alkoholverwaltung organisiert im Einvernehmen mit den Kantonen und dem Schweizerischen Obstverband die verbilligte Abgabe von Äpfeln. Zur Lieferung kommen kontrollierte Tafeläpfel lagerfähiger Sorten in den Sortierungsklassen I und II in Kartonboxen zu 15 kg netto.

Art. 2. Beizugsberechtigung. Die Abgrenzung der Bezugsberechtigung ist durch die Kantone zu regeln. Es empfiehlt sich, dabei auf die Einkommens- und Vermögensgrenzen, wie sie in Art. 42 des Bundesgesetzes vom 20. Dezember 1946 über die Alters- und Hinterlassenenversicherung umschrieben sind, abzustellen. Dabei ist im Interesse einer gesunden Ernährung auf die Bedürfnisse der Bergbevölkerung besonders Rücksicht zu nehmen. Der Bezug von verbilligten Äpfeln zum Wiederverkauf ist untersagt.

Aktionsobjekt kann von den Gemeinden zu gleichen Bedingungen auch für die Abgabe an Armenengesellschaften sowie für Anstalten und Heime mit geheimnitzigem Charakter bezogen werden.

Art. 3. Durchführung. Die Durchführung der Aktion wird den Kantonen und Gemeinden übertragen. Wo Kantone und Gemeinden die Abgabe von verbilligten Äpfeln nicht selbst vornehmen, kann sie auch durch gemeinnützige Organisationen erfolgen. In einer Gemeinde kann aber nur eine einzige Stelle mit der Durchführung der Aktion beauftragt werden. Gemeinden, die ihren Verpflichtungen aus früheren Aktionen nicht nachgekommen sind, können von der Aktion ausgeschlossen werden.

Art. 4. Preise. Der Abgabepreis an die Gemeinden beträgt:

a) für die Bergzone Fr. 8.25 je Kartonbox zu 15 kg Inhalt (= 55 Rp. je kg). Als Bergzone gelten die von der Alkoholverwaltung im Einvernehmen mit den Kantonen und der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft der Bergbauern festgelegten Gebiete,

b) für die übrigen Gebiete Fr. 9.— je Kartonbox zu 15 kg Inhalt (= 60 Rp. je kg).

Die Äpfel dürfen den Bezugspunkt zu höheren Preisen abgegeben werden. Dagegen steht es den Kantonen und Gemeinden frei, sie weiter zu verbilligen.

Art. 5. Leistungen der Alkoholverwaltung. Die Alkoholverwaltung führt folgende Kosten:

a) Den Betrag, um welchen der Kaufpreis der Äpfel den Abgabepreis an die Gemeinde übersteigt.

b) Die Frachtkosten für den Transport der Äpfel bis zur Empfangsstation.

c) Die Kosten für den Transport der Äpfel von der Empfangsstation zum Verteilort für Gemeinden, die mehr als 5 km von der Empfangsstation entfernt sind oder mehr als 300 m über der Empfangsstation liegen. Diese Transporte müssen zum billigsten Tarif erfolgen. Es werden höchstens die Ansätze des Bahnhofsmagazin-Dienstes vergütet.

Art. 6. Bestellung. Die Gemeinden nehmen die Bestellungen auf und melden die insgesamt gewünschte Anzahl Kartonboxen zu 15 kg Äpfel des zuständigen kantonalen Stelle. Die kantonalen Stelle fasst die Bestellungen auf einer Liste zusammen. Auf dieser sind für jede Gemeinde anzugeben: Die bestellte Anzahl Kartonboxen, die Adresse des Empfängers, die Empfangsstation und der Verteilort. Ferner sind in der Bestelliste die Lieferungen nach der Bergzone und nach den übrigen Gebieten getrennt aufzuführen. Das gilt insbesondere auch für die teilweise in der Bergzone liegenden Gemeinden. Die Liste ist bis spätestens 28. Oktober 1972 dem Schweizerischen Obstverband, 6300 Zug, zuzustellen. Verspäteter eingesendete Bestellungen können nicht berücksichtigt werden.

Es werden nur Bestellungen von mindestens 6 Boxen je Gemeinde ausgeführt.

Art. 7. Lieferung. Die Ausführung der Lieferungen wird dem Schweizerischen Obstverband in Zug bzw. den von ihm beauftragten Handelsfirmen und Produzenten-Organisationen übertragen. Die beauftragten Lieferfirmen benachrichtigen die Gemeinden rechtzeitig über den Abgang der Sendungen.

Bei Beimeldung der Qualität ist spätestens am ersten Werktag nach Ankunft der Lieferung an der Bestimmungsstation beim Schweizerischen Obstverband, Telefon (042) 21 27 12 eine Expertise zu verlangen. Die Äpfel dürfen nicht verteilt werden, bis der Experte die Begutachtung abgeschlossen hat. Bei unbegründeten Beanstandungen fallen die Kosten zu Lasten der Gemeinde. Die Gemeinden werden vom Schweizerischen Obstverband über das Vorgehen bei Beanstandungen im Einzelnen orientiert, wenn ihnen der Lieferant des Aktionsobjekts bekanntgegeben wird.

Art. 8. Transport. Für den Transport des Äpfels sind von den Absendern besondere Franko-Frachtbriefe zu verwenden. Diese werden vom Schweizerischen Obstverband in der nötigen Anzahl abgegeben. Sie dürfen für keine anderen Sendungen verwendet werden. Weder Absender noch Empfänger haben Bahnhaftrachten zu bezahlen.

Art. 9. Abrechnung. Die Lieferfirmen stellen dem Schweizerischen Obstverband für die gelieferten Äpfel Rechnung.

Der Schweizerische Obstverband stellt den Kantonen auf Angabe der jeder Gemeinde gelieferten Menge Äpfel Rechnung. Die Fakturen sind von den Kantonen innerhalb 30 Tagen nach Empfang gesamthaft an den Schweizerischen Obstverband zu bezahlen. Der Kanton rechnet mit den Gemeindestellen ab.

Die von den Gemeinden verausgabten Transportkosten nach Art. 4, lit. c (Transport von der Bahnhofstation zum Verteilort) sind längstens innerhalb 2 Monaten nach erfolgter Lieferung der Äpfel unter Verwendung des der Gemeinde vom Obstverband zugestellten Gesuchsförmlars bei der Alkoholverwaltung zur Rückvergütung anzumelden. Dabei sind gleichzeitig die Frachtbriefe und die Transportkostenrechnungen einzusenden. Solche Transportkosten dürfen nicht mit dem Kaufpreis für die Äpfel verrechnet werden.

Art. 10. Widerhandlungen. Bei Widerhandlungen gegen diese Weisungen finden die Strafbestimmungen des Alkoholgesetzes Anwendung.

Die Alkoholverwaltung behält sich zudem vor, bei Missbrauch die betreffenden Besteller von der Aktion auszuschliessen.

Art. 11. Inkrafttreten. Diese Weisungen treten sofort in Kraft.

Bern, den 4. Oktober 1972 Eidgenössische Alkoholverwaltung Dr. Victor Kühne

Verordnung über die Einfuhr und Übernahme von Trockenmilch

Aenderung vom 25. September 1972

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verordnet:

Art. 1

Artikel 2 der Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 29. Januar 1969 betreffend die Einfuhr und die Übernahme von Trockenmilch wird aufgehoben.

Art. 2

Die aufgehobene Bestimmung bleibt auf die während ihrer Geltungsdauer eingetretenen Tatsachen anwendbar.

Art. 3

Diese Verordnung tritt am 1. Oktober 1972 in Kraft.

Bern, den 25. September 1972

Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement: Brugger

5% Anleihe 1972–87

Kantonalbank von Bern

von Fr. 25 000 000

(Mit Staatsgarantie)

zur Beschaffung von Mitteln für das Aktivgeschäft

Laufzeit 15 Jahre, mit vorzeitigem Rückzahlungsrecht der Bank nach 10 Jahren

Stückelung Inhabertitel von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000

Kotierung Börsen von Bern und Zürich

Emissionspreis 99% + 0,60% eidgenössischer Titelstempel = 99,60%

Liberierung 10. bis 24. November 1972

Zeichnungsfrist 4. bis 10. Oktober 1972, mittags

Zeichnungen werden von allen Niederlassungen der Kantonalbank von Bern sowie von andern Banken entgegengenommen, wo auch Prospekte und Zeichnungsscheine erhältlich sind.



**Einziger
Filzschreiber
mit Ventilverschluss**

daher kein Eintrocknen oder Verdunsten der Tinte.

Unzerbrechlicher Plasticbehälter,
lange Form
Kappe wird hinten aufgesteckt und verlängert das Schreibgerät, so dass es gut in der Hand liegt.

Filzige Tinte
und nicht tintengetränkte Walte, die $\frac{1}{2}$ des Flascheninhalts beansprucht; schreibt deshalb dreimal länger. Nachfüllflaschen erhältlich.

Trocknet sofort, wasserfest, glittfrei
höchstmögliche Lichtbeständigkeit, säurebeständig.

Auswechselbare Filzspitzen
bei vorzeitiger Abnutzung wegen Beschriftung ruhiger Oberflächen (Kisten usw.)

11 leuchtende Farben
schwarz, grau, rot, blau, hellblau, grün, violett, braun, orange, gelb, rosa.

Vorteilhaft nur Fr. 2.— im Preis

Dutzendpackung Fr. 21.
8er-Sortiment, solides Arbeitsetui Fr. 17.
4er-Sortiment, solides Arbeitsetui Fr. 9.70

JAX-Liquid mit doppeltem Inhalt
nur in schwarz, rot, grün und blau Fr. 3.50

VERKAUF DURCH IHREN PAPETERISTEN

Generalvertr. SIGRIST + SCHAUZ, 1110 Morges

Ihr Stempel-Lieferant
in der Westschweiz
Ø 032 3 94 99
Stempelfabrik
SCHMID ALEX SCHMID
Seevorstadt 55
2502 BIEL-BIENNE

Kreditschutz-Verband
Burgdorf
Inkassi und Informationen
im In- und Ausland
periodische Auskunftslisten
3400 Burgdorf, Grünaustrasse 21
Telefon 034/22 80 80

INKASSO

Erfolgreich und vorteilhaft
in der ganzen Schweiz

CONFIDENTIA GmbH

Nafelstrasse 21
3012 Bern Tel. 031/24 10 12

CREDITREFORM

**Creditreform
weiss mehr!**

Auskünfte und Inkassi
in aller Welt

| | |
|---------------|----------------|
| Aarau | 064/22 33 12 T |
| Basel | 081/22 00 75 T |
| Bern | 031/25 33 50 T |
| Biel | 062/22 38 10 T |
| Chur | 084/22 71 12 T |
| Freiburg | 032/25 12 16 T |
| Genève | 069/22 49 38 T |
| La Chx-de-Fds | 021/22 21 14 T |
| Lausanne | 091/3 16 21 T |
| Lugano | 041/23 15 88 T |
| Luzern | 038/33 35 15 T |
| Neuchâtel | 053/5 36 12 T |
| Schaffhausen | 085/2 58 56 T |
| Solothurn | 071/24 19 51 T |
| St. Gallen | 072/5 11 77 T |
| Spielfelden | 052/23 41 01 T |
| Winterthur | 042/21 22 92 T |
| Zug | 01/28 84 00 T |
| Zürich | T = Telex |

Zu verkaufen im Raum Luzern-Zug, an bedeutendem Hauptstrassen-Knotenpunkt mit Autobahnanschluss und guter Einfahrt in Kantonstrasse baureiches, eben gelegenes

Industrieland

mit gutem Baugrund und zu jedem Zweck geeignet. Fläche: 12 500 m², zu Fr. 45.– per m².

Anfragen von ernsthaften Bewerbern unter Chiffre 9990 der Orell Füssli Werbe AG, Postfach 1122, 6002 Luzern.

Unweit vom Autobahnanschluss Rothrist vermieten wir in jeder Grösseordnung und für verschiedene Zwecke geeignete

Lagerräume

Park- und Abstellplätze sind genügend vorhanden. Günstige Mietbedingungen oder Erwerb im Stockwerkeigentum sind möglich.

Chiffre 29-86932, Publicitas, 4600 Olten



CURATOR AG

Revisions- und Treuhandgesellschaft

Freiheitstrasse 27, 8039 Zürich

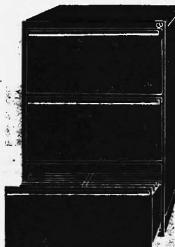
Poststrasse 14, 6300 Zug

Mitglied von Intercura, Groupement International Fiduciare.

Treuhandgesellschaften, Verwaltungen und allgemeine Wirtschaftsberatung

NOVA

BÜROMÖBEL seit Jahren eine bewährte Stahlkonstruktion



ab Fr. 602.— ab Werk
ab Lager lieferbar

modern
solid
preisgünstig

NOVEX AG Torgasse 2, 8024 Zürich
Telefon (01) 34 77 18

Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Hauterive NE, Lausanne, Luzern, Martigny, Winterthur, Zürich

Broschüre
Eidg. Waren-
umsatzsteuer

Ausgabe
Dezember 1971

Preis: Fr. 3.—
(Porto inbegriffen)
Voreinzahlung er-
beten auf unser
Postcheckkonto
30-520.

Schweizerisches
Handelsamtssblatt
3011 Bern

Patentverkauf
oder Lizenzabgabe

Der Rechtsnachfolger verschiedener Auslands-Patente (Baubranche, geeignet für Alt- und Neubauten) wünscht diese zu verkaufen oder in Lizenz zu geben.

Anfragen erbeten unter Chiffre U 33-46260, Publicitas, 9001 St. Gallen.

**Ueberbauungsprojekt
in Glarus**

(Zentrum, neben Denner-Discount)
zu verkaufen oder zu vermieten:

Ladenlokale, Lagerräume
3½- und 4½-Z.-Wohnungen
Büro- und Praxisräume
Garagen

Bauwünsche jeder Art können noch berücksichtigt werden. Baubeginn 1973.

Interessenten erhalten nähere Auskünfte durch:

Hans Tinner, Rathausplatz 18,
8750 Glarus
Tel. 058 / 5 13 65

Yverdon-Centre

Immeuble - commercial

A vendre Rue du Lac / Rue des Remparts, emplacement exceptionnel, surface env. 500 m². L'immeuble est entièrement loué, mais des locaux pourraient être disponibles. Revue intéressante.

**AGENCE IMMOBILIERE
CLAUDE DERIAZ**
CASINO 6 024/26 88
1401 YVERDON

Brienz-Rothorn-Unternehmung AG, Brienz

Brienz-Rothorn-Bahn/Hotel Rothorn Kulm

Die Aktionäre der Brienz-Rothorn-Unternehmung AG werden hierdurch eingeladen zu einer

aussserordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 21. Oktober 1972, 14.30 Uhr, in der Aula des Sekundarschulhauses Interlaken zur Behandlung folgender Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 29. April 1972.
2. Beschlussfassung über die Kapitalerhöhung von Fr. 648 000.— auf 4,5 Mio. Fr.
3. Zeichnung und Feststellung der Einzahlung der Kapitalerhöhung.
4. Änderung der Statuten.
5. Wahlen.
6. Technische Erneuerung und ihre Finanzierung.
7. Orientierung über Zukunftsprojekte.

Die Zutrittskarten für die bisherigen Aktionäre können ab 9. Oktober 1972 bei der Ersparniskasse Brienz gegen Einsendung oder Vorlage der Aktien bezogen werden. (Die Einsendung eines Bankausweises über die Deposition des Aktienbesitzes während der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Oktober 1972 genügt auch.)

Den neuen Aktionären wird auf Grund des Zeichnungsscheines die Zutrittskarte direkt zugestellt. Vom genannten Datum an liegt auch der Entwurf der Statutenänderung bei der Ersparniskasse Brienz oder im Betriebsbüro BRB zur Einsicht auf.

Brienz, den 4. Oktober 1972

Brienz-Rothorn-Unternehmung AG
Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: P. Grossmann

Simmentaler Kraftwerke AG, Erlenbach i. S.

Tilgungsgutscheine

Gemäss Statuten sind per 1. Oktober 1972 22 Tilgungsgutscheine zu nom. Fr. 500.— zu tilgen. An der Ziehung vom 22. September 1972 sind folgende Titel ausgelöst worden:

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|
| 107 | 407 | 509 | 574 | 652 | 786 | 816 | 1099 |
| 317 | 458 | 523 | 575 | 732 | 809 | 1026 | |
| 342 | 498 | 530 | 619 | 781 | 813 | 1074 | |

Die Tilgungsgutscheine gelangen ab 1. Oktober 1972 bei der Kantonalbank von Bern und ihren Zweigniederlassungen oder bei der Geschäftsstelle der Simmentaler Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, Bern, gegen Einsendung der Titel zum Nennwert gesenkt frei zur Rückzahlung.

Von früheren Auslosungen sind noch folgende Tilgungsgutscheine nicht eingelöst worden: Nrn. 932, 1053, 1092 und 1095.

Bern, den 25. September 1972

Simmentaler Kraftwerke AG

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mardi 17 octobre 1972, à 11 heures, à la Brasserie Beauregard, à Fribourg.

Ordre du jour:

Modification des statuts.

Le projet de révision sera déposé au siège social à Lausanne, dès le 7 octobre 1972 et y sera à la disposition de Messieurs les actionnaires.

Fribourg, le 27 septembre 1972

Le conseil d'administration